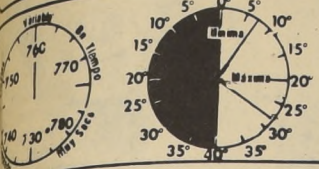


¡GRANDE LA "U" EN PORTO ALEGRE!

Información en página 24

Semifinalista de la Copa Libertadores



LA NACION

Santiago, Miércoles 29 de Abril de 1970. PRECIO E. 1.30

Fundado el 14 de enero de 1917 Año LV N° 19.185

ARICA-TARAPACA - ANTOFAGASTA - SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30 Más flete aéreo LASA E° 0.30 Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1.80 Más flete aéreo LASA E° 0.30

Misión Yugoslava en Santiago

PRADO 28 (UPI). Uno de los miembros liberales del partido comunista yugoslavo Edvard Kardelj, viajó el sábado a las tres naciones de la América Latina - Chile, Perú y Ecuador - encabezando una gran delegación de este país, según hoy fuentes autorizadas.

Antes agregaron que el grupo tiene 60 años de edad y se trasladará primero a Lima, capital inicial de su itinerario, a bordo de uno de los aviones personales del presidente peruano. Tio un aparato de tipo B-18 de construcción peruana.

La delegación integrada por 10 personas, seguirá el día 30 de mayo al Perú, donde permanecerá cinco días, antes de trasladarse a México el día 31 del mismo mes.

El jefe de esta capital señaló que la selección de Kardelj y su grupo de la misión para socialistas indica la importancia que concede Yugoslavia a la América Latina como aliada socialista en el grupo de naciones latinoamericanas.

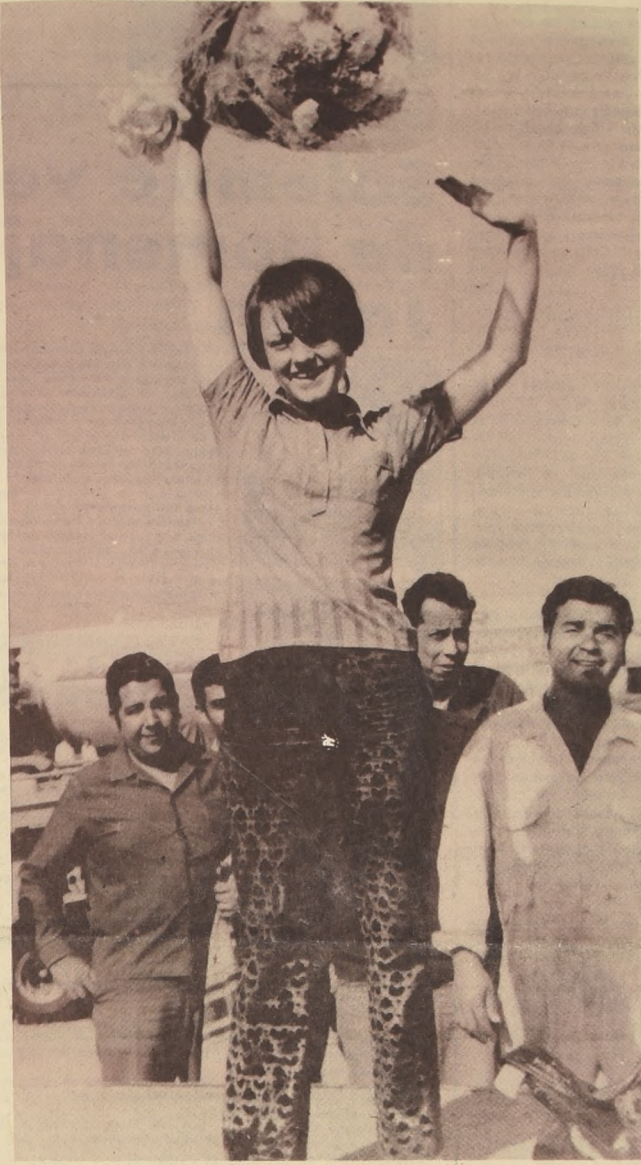
Se envió a Vladimir Bakarić, ministro de Relaciones Exteriores, para asistir al mayor momento comunista del día a celebrar la celebración en el centenario del nacimiento de Vladimir I. Lenin, el día 22 de mayo.

Los países latinoamericanos que acompañarán a Kardelj y su grupo son Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Perú y Venezuela. Se enviaron observadores a una conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de naciones no alineadas, celebrada en Dar Es Salaam (Tanzania) el 13 al 17 del corriente.

El nacimiento en Eslovenia de Kardelj es generalmente considerado el teórico principal del comunismo yugoslavo y uno de los líderes del sistema yugoslavo.

Se dispone a viajar a América Latina libró el juramento la segunda ronda de la campaña de lucha contra los nazis.

El centro del buró central del partido comunista gobernante en Chile ha sido mencionado como el sucesor probable de Tito en la presidencia del Estado una vez que fallezca el líder de 78 años.



RITA PAVONE, la popular artista italiana llegó ayer a Santiago. Viene a cumplir un contrato con el Casino de Viña del Mar y en los Canales de Televisión. Se mostró feliz de estar en Chile, "pás que le habían señalado, en el mapa, como el más lejano al suyo". "Ahora se que eso no es verdad, dijo, porque realmente no sentí el viaje. Es muy cerca, apenas un salto sobre el Atlántico".

Desde la zona central al norte

inquietante amenaza de otro año de sequía

Informe del Jefe de la Oficina Meteorológica de Chile al Presidente Frei. Reunión para estudiar nuevas medidas de ayuda a la zona afectada

Todo indica que la sequía que afecta por tres años al país, desde la zona central al norte, continuará este año, según informó ayer al Presidente Frei el Jefe de la Oficina Meteorológica de Chile, Comandante Sergio Bravo.

"La situación general de sequía no muestra evidencia de cambio —señaló el Comandante Bravo— y las precipitaciones han disminuido en las zonas del norte chico, central y centro sur".

El Gobierno deberá así afrontar nuevamente la amenaza de otro año seco, que provocará una crisis más aguda por tener el arrastre de los tres años anteriores, especialmente en la zona del norte chico.

Para estudiar las medidas concretas destinadas a paliar los graves efectos de esta sequía amenazante para este año, el Ministro del Interior, Patricio Rojas se reunirá el próximo lunes con su colega de Agricultura, Hugo Trivelli, con el Coronel Orlando Jorquera, Coordinador de la Zona de Sequía y con los representantes de las diferentes organizaciones e instituciones que trabajan en la sequía.

Mientras en la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, se elaborarán los estudios tendientes a incrementar la actividad económica en la zona amenazada especialmente en el Norte Chico, la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior se ve abocada al problema de la distribución de viveres, necesarios para la atención de los pobladores de algunas localidades, y estudia la posibilidad de establecer este programa de repartición de alimentos donados por Naciones Unidas como algo estable por la duración del período de sequía y no como solución temporal, que es la forma en que hasta ahora se ha desarrollado.



JACQUELINE ONASSIS, llega a Boston para una reunión con el Senador Edward Kennedy y otras personalidades, en relación con la inauguración de la Librería John F. Kennedy, creada en memoria del asesinado ex Presidente de los Estados Unidos. Jacqueline asistió también a una reunión en homenaje a su ex esposo. (Boston, UPI).

CORFO: 31 años en el progreso de Chile

La CORFO, factor decisivo y acelerador del desarrollo económico y social de Chile, cumple hoy 31 años de existencia.

Directamente o a través de sus filiales, la Corporación de Fomento ha tenido y tiene activa participación en la planificación industrial y regional de las cuentas nacionales, investigación y evaluación de los recursos naturales, en la formación y capacitación tecnológica de los recursos humanos, fomento de las producciones agropecuarias industriales, mineras, creación de nuevas fuentes y unidades básicas de energía y combustible; en el incremento de los sistemas y medios de comunicaciones y transportes; en la comercialización, intercambio comercial y en los programas de integración económica a nivel internacional.

(Amplias informaciones en la edición especial de CORFO que publicamos hoy)

Una productora de drogas a 4.500 metros de altura

Ultima hora: Votación en ENAP

Hasta las últimas horas de anoche los 4.200 trabajadores del petróleo de las diversas plantas de ENAP, en el país, votaron la fórmula de arreglo hecha por el Gobierno a través del Interventor Militar, General Carlos Prats. El conflicto se ha prolongado por una semana y el Interventor ha insistido en el retorno al trabajo inmediato antes de dar a conocer la fórmula de arreglo definitiva.

LIMA, 28 (UPI). La Policía Nacional anunció hoy haber desarticulado una importante Organización Productora de Drogas que operaba en los Andes peruanos.

Los Agentes irrumpieron en dos plantaciones situadas en las montañas de 4.500 metros de altura, situadas unos 240 kilómetros al este de Lima, practicando 14 detenciones.

En una de las fincas se hallaron 10.000 plantas de coca, de cuyas hojas se extrae la cocaína.

Irónicamente, la batida contra la producción de cocaína sobrevino en una zona en que los médicos han calculado que más de la mitad de la población masca coca a fin de calmar el hambre y obtener energía.

Los campesinos Indios mascan la coca con un catalizador, como la ceniza, el cual libera la cocaína.

Sin ese catalizador, la coca es inofensiva. El te de coca es popular en los

restaurantes de las montañas peruanas y en la vecina Bolivia.

Los 14 detenidos, son peruanos, pero se cree que vendían las drogas a distribuidores internacionales, en particular en Ecuador.

La policía se abstuvo de calcular el valor de la cocaína producida en las fábricas clandestinas situadas una en cada plantación, pero señalaron que ha sido uno de los servicios policiales más importantes realizados hasta ahora en la campaña contra las drogas.

La investigación se originó con la detención de Leonicia Paredes Samaniego, de 32 años, en el Aeropuerto Internacional de Lima, a quien se le decomisó cerca de medio kilo de cocaína en polvo, la cual al parecer se proponía entregar como muestra a un comprador del extranjero. La policía declaró que parte de la cocaína producida en el Perú se vende en Ecuador.



Por primera vez, y cumpliendo ya los cinco meses de edad, Kim, el cachorro de tigre de Bengala, abandona su cubil. En esta primera mirada al mundo desconocido, ni la imponente protección de su madre, le hace perder la timidez, propia de su temprana edad. Más tarde dejará el tibio refugio y, poseído de insaciable curiosidad, explorará y examinará todo lo que vea cerca suyo (Cleveland, Ohio, Foto UPI).

centro: 24 horas sin agua

Durante 24 horas, el centro de Santiago no tendrá agua potable. La Empresa de Agua Potable comunicó que debido a la construcción del Paso Santa Lucía, será necesario efectuar modificaciones en la cañería alimentadora Bernardo O'Higgins desde las 7 de la mañana del sábado hasta las 7 de la mañana del domingo.

Esta razón la población comprendida por las siguientes calles: San Pablo, por el norte; Diez de Julio, por el sur; Miraflores, Carmen, por el Oriente, y República, por el poniente, deberán tomar las debidas precauciones.

Guardar agua en tinas, jarros, baldes, etc., el día sábado y domingo.

No consumir agua inmediatamente después del término del suministro. En la mañana del domingo traerá material de sedimentación.

En los edificios de departamentos los administradores deberán cuidar que el nivel de los estanques no baje hasta tal punto que luego las bombas trabajen en seco. Eso puede acarrear que se quemen los motores y que esos edificios no tengan agua por mucho más tiempo.

Excluyendo el sector que quedará sin agua, en el sector más amplio, comprendido entre Avenida Presidente Balmaceda, por el Norte; Avenida Matta, por el sur; Miraflores - Carmen, por Oriente, y Matucana - Exposición, por el poniente, habrá reducción de agua, por falta de presión, por lo cual deben tomar los habitantes del sector las mismas medidas de precaución.

La emergencia creada con motivo de este corte de agua que afectará a alrededor de 500.000 personas, ha hecho que se tomen diversas otras medidas: funcionamiento de carros cisterna, a disposición del Cuerpo de Bomberos, en caso de incendio; habilitación de bombas extractoras de agua, por ejemplo del Río Mapocho, en caso de necesidad.

Nuevo local para departamento medicina experimental de la U



Rector Castillo Velasco preocupado por su UC

Planta salitrera: Museo Nacional

Viajaron a Iquique el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Hernán Monckeberg Barros, el Jefe de Programación de esa entidad, Arturo Holguín, y el Director del Consejo Nacional de Museos, Roberto Montañón, para visitar las plantas salitreras de Humberto y Santa Laura...

UN NUEVO Y MODERNO edificio para el Departamento de Medicina Experimental de la Facultad de Medicina fue inaugurado ayer en la mañana con asistencia del Decano de esa Facultad, Alfredo Jadresic, el Alcalde de Providencia, Mauricio Litvak, decanos y autoridades edilicias.

El local, resultado de un convenio entre la Universidad de Chile y la Municipalidad de Providencia, cuenta con 16 laboratorios de investigación, bibliotecas, viveros de animales de experimentación, auditorios y talleres de mecánica y electrónica.

—De esta forma— como dijo el doctor Roberto Douglas, un viejo y querido sueño se ha convertido en realidad. Esta estatua ahora erigida consiste en una obra científica, que no involucra beneficios directos es una estatua que apunta al futuro del país.

El nuevo local del Departamento de Medicina



El Decano de la Facultad de Medicina, Alfredo Jadresic y el Alcalde de Providencia, Mauricio Litvak, se enteran de las funciones que cumplirá uno de los 16 laboratorios del Departamento de Medicina Experimental

preparan sus tesis de título o grado, impartiendo cursos de post grado de diversa naturaleza a profesionales de distintas especialidades.

El Departamento —dijo el doctor Douglas— abre ahora también sus puertas a todos los académicos del Área Oriente para que realicen sus investigaciones experimentales en sus laboratorios, asimismo otorga asistencia técnica a los otros departamentos y Servicios del Hospital.

La Presente Realidad

La edificación de 2.200 metros cuadrados posee cerca de 30 laboratorios en los que trabajan alrededor de 40 personas entre personal académico, técnico, oficiales de laboratorios y personal auxiliar.

Hoy se conocerán resultados de la elección en la U.

Hoy miércoles se darán a conocer los resultados oficiales de las elecciones realizadas recientemente en la Universidad de Chile, con el objeto de elegir 712 representantes de los 22 Consejos Normativos.

IN MEMORIAM

MARCOS DOMIC WUTH. A un año de su prematuro desaparición, aun está fresco el recuerdo de Marcos Domic Wuth.

Nos preocupa trabajar por la universidad

La Universidad Católica está interesada en la transformación de lo académico y de la política universitaria y no tiene tiempo de preocuparse de política contingente.

El Rector Castillo dijo desconocer tal declaración, agregando que la UC está más preocupada del trabajo que en entrar en polémica sobre la inserción.

La declaración de la FEUC que preside el estudiante de derecho de la corriente gremialista, Hernán Larraín, manifiesta que la Rectoría "está desatando" una campaña organizada para impedir que se repita la victoria gremialista en las próximas elecciones de FEUC y asegurar por todos los medios la reelección del Rector y del Vicerrector Fernando Molina.

El Vicerrector Académico, Fernando Molina, señaló al respecto que la Universidad defiende la Reforma Universitaria. Agregó "lamentamos la forma como FEUC ha hecho sus observaciones que rompen el espíritu universitario que la Reforma tiene en la UC".

Agregó que se trata de un ataque político "ahora que organizaciones internacionales están interesadas en colaborar con el proceso de reforma y que otras organizaciones están solicitando la asesoría para sus propias reformas. Lamentamos que FEUC dañe gravemente la imagen de la universidad. Nosotros vamos a defender esta imagen".

Enfoque gremial-Enfoque gremial-Enfoque gremial

Surge nueva fórmula en conflicto ENAP

LOS TRABAJADORES del Petróleo, en las diversas plantas que la ENAP mantiene en distintos puntos del país, participarán en una consulta en la que deberán decidir si aceptan regresar al trabajo, acatando el decreto de suspensión de faenas y conocer una nueva fórmula de arreglo que hará la empresa, o bien, seguir con el movimiento huelguístico.

Esta decisión la adoptaron los dirigentes de los trabajadores de la Empresa Nacional del Petróleo, luego de prolongadas reuniones con el interventor, General Carlos Pizarro, quien tiene bajo su exclusiva responsabilidad este conflicto, habiéndose desahuciado cualquiera otra gestión que se hiciera al margen de este procedimiento.

Los representantes sindicales se reunieron en las primeras horas de la mañana a sus respectivas bases para llevar a efecto la consulta.

Solucionado conflicto de ENTEL

FUE APROBADA la fórmula de arreglo entregada por la gerencia de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) a los trabajadores. En esta forma se solucionó el conflicto que les había sido planteado.

La proposición consistió en un aumento de sueldos y salarios del 10 por ciento y un aumento global del treinta y siete por ciento. La aprobación de esta fórmula fue efectuada por los trabajadores durante una asamblea efectuada ayer en el Centro España, luego de escuchar la cuenta entregada por la gerencia sindical.

Asamblea de trabajadores

EN ASAMBLEAS EN LAS diversas plantas de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) se trabajó ayer en la mañana para aprobar la fórmula de arreglo propuesta por la gerencia.

Paro en SSS

Un paro por 48 horas, prorrogado a contar de hoy, anunciaron los dirigentes gremiales de los funcionarios del Servicio de Seguridad Social.

velación de rentas con otros organismos previsionales imposibilidad de sus rentas en un 100 por ciento del total recibido y renovación de escalafones.

Persona no grata

Persona no grata fue declarada al administrador del puerto de Iquique, Eduardo Araya Moya.



Más de ochenta obreros que trabajan en el edificio que se construye en Alameda con Ahumada se reunieron con el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, para denunciarle que la firma que construye dicha obra no les ha pagado salario ni imposiciones. Además, no les ha hecho firmar contratos. En la fotografía, el Intendente conversa con los obreros que asistieron con sus tenidas de trabajo.

El Intendente de Santiago acoge reclamo de trabajadores

Un grave conflicto se suscitó entre 94 obreros y la gerencia del edificio de 24 pisos, que se está construyendo en Ahumada con Alameda, de esta capital.

Los trabajadores, a quienes no se les han cancelado los salarios desde hace 15 días atrás, denunciaron igualmente que no se les ha hecho las imposiciones y tampoco han firmado contrato, por lo cual pidieron la intervención directa del Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, quien les prometió toda su ayuda.

El grupo de edificios, que bajo el cartel de "esta obra se levanta gracias a la iniciativa privada", constituye una de las construcciones más lentas y de elevado costo que se han hecho en Santiago.

Ante los requerimientos de los trabajadores, la gerencia de la Compañía David Bogolovsky y Cia. Ltda., ha dicho que no tiene dinero y, según los trabajadores, no les ha dado ninguna explicación y tampoco ha querido recibir a la directiva de los obreros. Además, no hace las imposiciones al Seguro Social, como tampoco extiende contratos.

por los obreros portuarios de esa ciudad, que tuvieron que ver una asamblea para considerar la actuación de este funcionario.

La asamblea determinó, además solicitar de las autoridades pertinentes el inmediato traslado del administrador Araya a quien se le acusa de haber participado personalmente en la entrega de mercaderías a la sociedad Química de Chile, con cuyos obreros en huelga solidarian los portuarios.

Si este traslado no es cumplido a la brevedad, o si se adoptan represalias contra los participantes en este acuerdo, los obreros portuarios de Iquique iniciarán una serie de paros escalonados.

Fecha de pago a pensionados

LA TESORERÍA provincial de Santiago fijó las fechas de pago para las pensiones, jubilaciones y montepíos correspondientes al presente mes.

El día cuatro de mayo se cancelará a las letras A a la F, día cinco letras G a la O, día seis, letras P a la Z. Las retenciones judiciales de pensiones y jubilaciones se pagarán el día cuatro de mayo, desde las ocho treinta y las doce horas. La entrega de cheques a los pensionados y jubilados se efectuará en la tesorería provincial, Teatinos veintiocho únicamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad o a las personas que exhiban poder notarial.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Comunicamos que los registros para la próxima edición de la Guía de Teléfonos de Santiago quedarán cerrados el día 5 de Mayo del año en curso.

Hasta esa fecha se recibirán en nuestras Oficinas Comerciales solicitudes de modificaciones relacionadas con cambios de nombres y direcciones en las páginas blancas.

Solicitamos la atenta cooperación de nuestros suscriptores.

Ayer, los obreros fueron amenazados por el ingeniero jefe de la obra, porque pidieron permiso para ir a exponerle al Intendente Kindermann el problema que los aflige. Según ellos, el ingeniero le habría dicho en forma prepotente "que pagarían las consecuencias de esta visita al Intendente". Por su parte, Kindermann manifestó que no serían los obreros quienes pagarían las consecuencias, sino que la gerencia y la firma en general.

El Intendente dijo que la constitución defendida a los trabajadores, que luchaban por derechos adquiridos y que no aceptaban la prepotencia de la obra, porque pidieron permiso para ir a exponerle al Intendente Kindermann el problema que los aflige. Según ellos, el ingeniero le habría dicho en forma prepotente "que pagarían las consecuencias de esta visita al Intendente". Por su parte, Kindermann manifestó que no serían los obreros quienes pagarían las consecuencias, sino que la gerencia y la firma en general.

CUT reúne a 500 jóvenes

Quinientos jóvenes participaron en el primer encuentro de la juventud chilena que se efectuó en Santiago los días uno, dos y tres de Mayo.

Esta reunión ha sido convocada por el Departamento Nacional Juvenil de la Central Única de Trabajadores, que se inició con la participación de los jóvenes en el acto organizado por la CUT para el primero de mayo. En la tarde rendirán un homenaje a los mártires de Chicago, continuará el acto con la discusión sobre problemas de la juventud chilena y será amenizado el acto con diversas competencias y números artísticos. El domingo en la tarde será clausurado.

El día cuatro de mayo se cancelará a las letras A a la F, día cinco letras G a la O, día seis, letras P a la Z. Las retenciones judiciales de pensiones y jubilaciones se pagarán el día cuatro de mayo, desde las ocho treinta y las doce horas. La entrega de cheques a los pensionados y jubilados se efectuará en la tesorería provincial, Teatinos veintiocho únicamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad o a las personas que exhiban poder notarial.

El día cuatro de mayo se cancelará a las letras A a la F, día cinco letras G a la O, día seis, letras P a la Z. Las retenciones judiciales de pensiones y jubilaciones se pagarán el día cuatro de mayo, desde las ocho treinta y las doce horas. La entrega de cheques a los pensionados y jubilados se efectuará en la tesorería provincial, Teatinos veintiocho únicamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad o a las personas que exhiban poder notarial.

ESTE AUSTRALIANO LO AYUDARA A OBTENER DEL MERCADO UN MAYOR PORCENTAJE

El es un Consejero Comercial de la Embajada de Australia y puede ponerle en contacto con proveedores de productos australianos que se están vendiendo competitivamente en más de 150 países. Productos en cientos de categorías desde Maquinaria Agrícola hasta Automóviles, Equipos Eléctricos y Mineros, equipos de Construcción de Caminos, Aluminio o Acero. La gama de productos de exportación australiana es amplia... y entre ellos hay productos que lo ayudarán a obtener un mayor porcentaje del mercado.

que tiene Australia para Ud.? Descúbralo hoy. Sólo necesita escribir al Consejero Comercial de la Embajada de Australia: Casilla 14427 - Correo 15 Santiago de Chile. Ministerio de Comercio e Industria de Australia.



Guerras de Indochina se debaten entre la diplomacia y las armas

GENEVA (DPA). La conferencia de los pueblos indochinos tuvo lugar el fin de semana en algún lugar fronterizo entre Laos, Vietnam del Norte y Camboya, parece confirmarse la posibilidad de una solución del conflicto de la zona.

se encuentra exiliado en Pekín y exhortó a los camboyanos a "enviar al diablo" a los "lacayos del imperialismo" de Phnom Penh.

igualmente en Pekín, parece que Sihanouk asumió una posición clave en la lucha contra el "imperialismo estadounidense" y las tentativas de algunas otras grandes potencias de "solucionar el problema de Indochina mediante conferencias, organizaciones internacionales y las Naciones Unidas".

Popular china aspira a desempeñar un importante papel en el concierto de las grandes potencias pero que no desea la convocatoria de una gran conferencia multilateral sino que prefiere negociaciones bilaterales.

YAKARTA, 28 (DPA).— El Gobierno indonesio invitó a los representantes de veinte países asiáticos y del pacífico a que asistieran a una Conferencia sobre la neutralidad de Camboya, que debería celebrarse en Yakarta los días once y doce de mayo según se anunció hoy aquí oficialmente.



Todavía no se apaga la polémica que motiva la publicación de incidentos durante la visita del Papa a Cerdeña. Era la primera vez que un Pontífice llegaba a la isla en los últimos 1.700 años. En la fotografía, se ve a una mujer que trata de acercarse a Su Santidad para besarle las manos. No agradó al Papa que se destacaran más las protestas de un grupo anarquista, que la fervorosa recepción que le tributaron los habitantes (Cagliari, Cerdeña, foto Upi).

Banda de ladrones chilenos fue capturada en Nueva York

NUEVA YORK, 28 (UPI).— Un agente secreto puertorriqueño permitió desmantelar una red de carteristas latinoamericanos que venía operando en esta ciudad desde hace varios años bajo la dirección de una mujer, obteniendo pingües beneficios gracias a las actividades ilícitas de sus 80 miembros.

Las autoridades policiales anunciaron hoy que hace poco más de seis meses designaron a un agente puertorriqueño, Gilberto (Gil) Zayas Sáez, para que encabezara una investigación a fin de desmantelar la red de carteristas que operaba en los ferrocarriles subterráneos, autobuses y canchas de fútbol.

Goldman estimó "conservadoramente" que cada carterista obtenía de 600 a 800 dólares por semana y observó que, en su mayoría sostenían a sus familiares en la América Latina.

Malik dijo hoy que la Conferencia ocuparía únicamente de la situación cambayana y la presencia en el país de unos cuarenta mil soldados regulares norvietnamitas y guerrilleros del Vietcong. Podrían discutirse, sin embargo, también otros temas relacionados con la antigua indochina, agregó Malik.

Proceso militar contra obispo brasileño

PORTO ALEGRE 28 (ANSA). El Cardenal Arzobispo de Porto Alegre, Vicente Scherer, tomó posición con respecto al proceso instaurado contra treinta y cuatro religiosos (entre los cuales figuran diecisiete obispos del Nordeste y dos Minas Gerais).

Los Prelados, acusados de mantener contactos con organizaciones subversivas, serán procesados gozando de libertad. El Cardenal Scherer, comentando el hecho en una alocución radial, en su programa semanal "La voz del Pastor" afirmó que la acusación contra los religiosos no se basa sobre ningún hecho concreto.

Mientras tanto, el secretario de seguridad de Rio Grande do Sul Coronel Jaime Mariani, confirmó el arresto del presidente de la federación de Bancarios del Estado, Evaristo Teixeira Do Amaral, sospechoso de pertenecer a una organización subversiva. Se espera para hoy o mañana una nota oficial de la federación con respecto al arresto de su dirigente.

India quiere también lanzar un satélite

DELHI, 28 (DPA). En un momento de espectacular éxito del programa de un satélite de la India decidió hoy hacer un anuncio para lograr otro dentro de cuatro o cinco años.

Dubcek perdió el sillón de parlamentario

PRAGA VIENA 28 (DPA). Alexander Dubcek, Embajador de Checoslovaquia en Ankara (Turquía), perdió su última posición como comunista que ocupaba todavía como diputado del Parlamento del Estado de Eslovaquia.

Represalia de Duvalier: ocho presos fusilados

SANTO DOMINGO, 28 (UPI).— Ocho personas detenidas la semana pasada durante el bombardeo naval de Puerto Príncipe han sido ejecutadas en las prisiones de Haití, según se informó hoy en círculos diplomáticos.

El gobierno haitiano ha recurrido a la represión contra sus enemigos políticos. La Embajada haitiana en Santo Domingo no quiso hacer comentarios sobre los informes de posibles fusilamientos en su país y las noticias sobre intranquilidad política traídas por los periódicos dominicanos.

El ministro resaltó que la idea de convocar tal conferencia se basa en el deseo de encontrar una solución pacífica al conflicto y de ninguna manera la de condenar a uno de los bandos complicados en el y menos aún la de agudizarlo.

PARA ATENDERLE MEJOR...

el BANCO DEL ESTADO HOY inaugura su sucursal

RENCA

Avda. Domingo Sta. María 4170
fonos: 731292 - 731087

Aquí prestaremos los mismos completos y eficientes servicios de todas nuestras otras oficinas a lo largo del país.



BANCO del ESTADO

LAN-CHILE

CONCURSO PARA CO-PILOTOS

Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- * Ser chileno, sexo masculino.
- * Ser soltero
- * Edad mínima 20 años, máxima 26 años.
- * Estatura mínima 1,68 mts., máxima 1,85 mts.
- * Peso mínimo 60 Kgs., máximo 85 Kgs.
- * Estudios; Sexto Año de Humanidades RENDIDO o estudios equivalentes.
- * Dominio amplio del idioma inglés.
- * Estar en posesión de la Licencia de Piloto Privado, otorgada por la Dirección de Aeronáutica.
- * Haber cumplido con las obligaciones del Servicio Militar y electoral, cuando procediere.
- * Moralidad, antecedentes, presentación y personalidad compatible con el cargo de Piloto de Línea Aérea.
- * Ser aprobado en todos los exámenes de selección correspondientes.

Los interesados que cumplan con las señaladas exigencias, deberán dirigirse en forma personal al Centro de Instrucción, en el tercer piso del Edificio de la Empresa en Los Cerrillos, o por escrito a la Casilla 147-D-Santiago, acompañando copia de los certificados y señalando su dirección y teléfono a donde se les pueda comunicar lugar, fecha y hora para una entrevista.

EL GERENTE DE OPERACIONES

El concurso se cierra el miércoles 27 de Mayo de 1970 a las 13 horas.

En el "DIA NACIONAL" DE JAPON Nos Adherimos a la celebración del Natalicio de S.M. el EMPERADOR



MITSUBISHI CHILE LTDA.
AGUSTINAS 1235 OFICINA 43
TELEFONO 711526



**INDUSTRIAS NISSAN MOTOR
CHILE S.A.**



**IMPORTADORA Y EXPORTADORA
ATAKA & CO., LTD.**
MERCED 22 OFICINAS 501/502
TELEFONOS 30066/7/8



SOC. COM. MITSUI CHILE LTDA.



SUMITOMO SHOJI KAISHA, LTD.



EXPORTADORA DE MATERIALES
RODANTES, EQUIPOS FERROVIARIOS
NISSHO-IWAI CO., LTD.
TOKIO - JAPON



C. ITOH & CO., LTD.
CONTRIBUYE A SU PROSPERIDAD
¡VISITENOS!
ESTADO 337 OF 516
TELEFONOS: 398944, 382603
SANTIAGO



SUMITOMO METAL MINING CO., LTD.



KAWASAKI KISEN KAISHA, LTD.
AGENTES GENERALES:
MARITIMA Y COMERCIAL DEL SUR S.A.



Marubeni-Iida Co., Ltd.
IMPORTADORA Y EXPORTADORA

La pesca, la gran industria nipona



La industria de pesca tiene una importancia capital para la vida alimenticia del pueblo japonés, puesto que el pueblo busca y consigue la mayor parte de albumina de origen animal necesaria para la vida humana, en los productos marítimos. Según estadísticas disponibles el suministro de albumina de origen animal per capita del pueblo japonés en 1966 ascendió a 76 gramos diarios, figurando el Japón como el primer pueblo consumidor de estas especies marítimas, antes de Portugal con 62 gramos, Dinamarca con 58, etc.

Siendo el pueblo japonés el mayor consumidor de productos marítimos del mundo, la captura total de peces y mariscos del país ha venido creciendo continuamente, habiendo llegado a la cifra de 7 millones 800 mil toneladas en el curso del año 1967, con un valor estimativo de 700 billones de yenes. El Japón es tanto exportador de productos marítimos como su importador. Mientras que la importación de productos marítimos ha venido experimentando un aulitino aumento desde que en 1961 se puso en vigencia la política de liberalización importadora de productos del mar, el ritmo de crecimiento de exportación ha venido languideciendo. La exportación de productos marítimos en 1966 ocupó 780.000 toneladas, con valor de 130 bill. nes de yenes, registrando un prodente crecimiento tanto en valor como en volumen sobre los años precedentes. Pero, como se van presentando muchos obstáculos para la captura de productos marítimos en las diversas regiones del mundo, no es posible esperar un mayor desarrollo de la industria pesquera del

Japón en corto término. El posible decrecimiento de la pesca de salmónes, truchas, cangrejos, atunes, etc., por efecto de acuerdos internacionales de limitación pesquera, la creciente demanda doméstica de productos marítimos y las crecientes competencias en los mercados ultramarinos son los principales factores que no van a permitir un mayor crecimiento de la exportación japonesa.

La importación de productos marítimos, en cambio, va demostrando una tendencia aumentativa en los últimos años, aun cuando el valor total importador es todavía bastante inferior a la exportación hasta hoy. En el intervalo de seis años que va desde 1961 hasta 1966, la importación de productos marítimos se multiplicó por seis veces, comenzando de 56.818 toneladas del año 1961 y llegando a 333.791 toneladas en 1966. En cuanto a la clase de productos marítimos importados, prevalecen las especies comestibles, tales como cangrejos y camarones, sobre los productos no comestibles como fertilizantes y alimentos para aves y animales domésticos.

De acuerdo con la especial importancia que reviste la industria pesquera para la vida alimenticia del pueblo japonés, ningún país poseerá tantos barcos pesqueros como el Japón. Según las estadísticas preparadas por el Ministerio de Agricultura en enero de 1967 existen registradas debidamente 175 mil unidades de barcos pesqueros a motor, sumando un tonelaje total de 1.714 mil toneladas brutas. De este total, 1.147 barcos eran de más de mil toneladas brutas cada uno.



Automóviles eléctricos lanzará Japón al mercado

Ya están listos los modelos experimentales

Riesgos públicos tales como los ruidos molestos y la contaminación atmosférica por escapes de gas, han sido discutidos en años recientes colocándolos en la categoría de verdaderos problemas sociales, sobre todo por el creciente número de automóviles que circulan en Japón.

Una posibilidad que se estudia en relación con este problema, es el automóvil eléctrico. Dos modelos experimentales japoneses completados después de varios años de investigación intensiva, fueron anunciados por sus fabricantes. Ellos son el "Gasron" de la Yuasa Battery Company - el representante productor japonés de baterías - y el Modelo 3 de la Chubu Electric Power Company.

Yuasa Battery desarrolló un automóvil eléctrico usando una batería de acumuladores a fines de 1967. Desde entonces ha llevado adelante varias pruebas en un esfuerzo para poner el nuevo auto en uso corriente. En este aspecto, una prueba de resistencia de larga distancia realizada este verano entre Tokio y Osaka (cerca de 600 kilómetros), probó que el auto eléctrico tiene un alto grado de factibilidad. Esto ha llevado a la compañía a decidir la comercialización del nuevo coche bajo el nombre comercial de "Gasron".

Este automóvil eléctrico está hecho por medio de la remodelación de un carro de pasajeros o vehículo comercial de 360 cc a 1.000 cc y equipándolo al mismo tiempo, con un nuevo tipo de batería para acumuladores y transmisión de tipo electrónico (diseñada para cambiar velocidades modificando el voltaje del motor por etapas). La velocidad promedio es de 50 kilómetros por hora y el máximo de 80.

El máximo de distancia recorrida por día es de 50 a 60 kilómetros y la batería de acumuladores, una vez cargada (alrededor de 6 horas requeridas para cargar), es capaz de hacer que el auto corra por un total de 120 kilómetros. El costo de la carga es de sólo 300 yen o menos de la mitad del precio de gasolina necesitada para un recorrido de 120 kilómetros.

Yuasa Battery anunció que remodelará un auto a gasolina en uno eléctrico de acuerdo a los deseos del público. El precio, incluyendo los gastos de remodelación y montaje del equipo, será 50 por ciento más alto que aquel de un auto a gasolina.

Por otra parte, el auto eléctrico de la Chubu Electric Power ostenta una serie de características especiales: 1) tiene la misma transmisión que la de los autos corrientes, 2) la distancia recorrida después de cada carga de batería ha sido alargada a 145 kilómetros, y 3) usa una batería de acumuladores recientemente desarrollada. El peso total de un auto eléctrico es 890 kilogramos. Tiene capacidad para dos personas y corre a 62 kilómetros por hora.

Chubu Electric Power predice que en 1958 el número de autos eléctricos llegará a cinco millones (13,8 por ciento de todos los autos en caminos japoneses), con un poder de consumo que agregará 28.500 millones de kilowatts hora al año, o 4 por ciento a la demanda total de energía eléctrica en el país.

Los Transportes Japoneses

Los Ferrocarriles Nacionales del Japón constituyen una corporación pública que opera con alrededor de 20.783 kilómetros de vías férreas que cubren el 48,6 por ciento del total de transporte terrestre de pasajeros y el 59 por ciento del total de carga. Los servicios regionales los proporcionan 160 empresas ferroviarias privadas que tienen un total de poco más de siete mil kilómetros.

Para los Ferrocarriles Nacionales su mayor avance ha sido la Nueva Línea Tokaido, abierta en octubre de 1964, que es un servicio súper rápido entre Tokio y Osaka (1.515 kilome-

tro) que hace en tres horas a una velocidad máxima de 210 kilómetros por hora. Están en construcción las obras de extensión de esta vía al oeste de Osaka que permitirá disponer en 1971 de días para elevar esa velocidad máxima a 250 kilómetros por hora.

Los transportes terrestres se complementan con buses y camiones que movilizan por espléndidas carreteras el 33,7 por ciento de pasajeros y el 39,9% de carga.

Existe en marcha un plan de carreteras con autopistas modernísimas de acuerdo a las nuevas necesidades del

transporte.

LA BANCA

En el Japón existen unos 76 bancos privados con unas siete mil sucursales en el interior y en el exterior. El Banco del Japón establecido en 1882 como banco central es el único emisor de billetes y funciona como agente fiscal general del Gobierno bajo la supervisión del Ministerio de Finanzas.

Los billetes de banco (de cien a diez mil yenes) representan el 95,7 por ciento del total monetario en circulación. El resto es de

monedas acuñadas de un yen y de cinco yenes.

EL TURISMO

Japón está siendo uno de los países de mayor atracción turística. En 1966 ingresaron 433 mil turistas extranjeros, cantidad que se elevó a más de medio millón en los años siguientes. Se estima que durante los seis meses de la Exposición mundial de Osaka, entre el 15 de marzo y el 13 de septiembre del año en curso, visitarán el país y dicha exposición unos dos millones de extranjeros, entre los 50 millones de posibles visitantes.

LAQUIN DISCOS



SU MAJESTAD EL EMPERADOR HIROHITO.

SU MAJESTAD LA EMPERATRIZ NAGAKO

Familia Imperial Nipona

EL JAPÓN celebra hoy su Fiesta Nacional con motivo del aniversario del natalicio de Su Majestad el 124º Emperador de la más antigua de las dinastías reinantes, mantenida en el Trono desde hace 26 siglos, sin interrupciones. Su Majestad nació el 29 de abril de 1901 en Tokyo y educado desde la niñez para tan altas funciones, desarrolló desde la infancia una vida sencilla, como cualquier grupo familiar japonés. En el palacio de Sus Majestades celebran frecuentemente veladas en familias.

La Familia Imperial dispone del aprecio y de las simpatías del pueblo lo que se observa en cada uno de los actos a que asiste uno de sus miembros, ya que son numerosos sus deberes sociales. En lo restante y parte de las obligaciones de Estado, la Familia Imperial lleva una vida sencilla, como cualquier grupo familiar japonés. En el palacio de Sus Majestades celebran frecuentemente veladas en familias.

Sus Majestades viven dentro del recinto Imperial en el centro de Tokyo. Su antiguo palacio fue destruido por los bombardeos aéreos de 1945 y debió habilitarse una residencia provisoria ya que el Emperador se negó a la construcción de un nuevo palacio mientras subsistiera el agudo problema de las viviendas del pueblo arrasadas por esos bombardeos. En 1965 se inició la construcción que se terminó en tres años. Es un edificio de cemento armado, con una superficie total de 22.949 metros cuadrados y dependencias para las diversas actividades imperiales.

En 1924 contrajo matrimonio con la Princesa Nipona, hija del Príncipe Kuni. Del matrimonio nacieron tres hijos de los cuales dos son varones: el Príncipe del Trono y Príncipe de la Corona Su Alteza Imperial Akihito, nacido en 1933, y el Príncipe Hitachi, nacido en 1935.

En 1959 se casó en abril de 1959 con la señorita Shoda, hija de un industrial. De su matrimonio han nacido tres hijos: los Príncipes Hiro, nacido en febrero de 1960, Aya, en noviembre de 1965 y la Princesa Nori en 1969.

En el Japón están abolidos los títulos de nobleza por la Constitución de post guerra, pero se mantienen las prerrogativas de la Familia Imperial por Sus Majestades, sus hijos varones y respectivas esposas e hijos; la viuda del Príncipe Chochu, hermano del Emperador, y los dos hermanos del Príncipe Mikasa, esposa e hijos, y Takamatsu y esposa. Las hijas de Sus Majestades perdieron sus títulos al contraer matrimonio y debieron adoptar el apellido del esposo.

De acuerdo con la Constitución vigente desde marzo de 1947, el Emperador es el símbolo del Estado y la unidad del pueblo. Su posición deriva de la dignidad total del pueblo en el cual reside el poder soberano. El Emperador no tiene poderes políticos, pero cumple funciones y deberes ceremoniales y de protocolo y de determinados asuntos de Estado como promulgación de leyes y tratados, otorgamiento de honores, convocatoria a la Dieta etc. Las funciones del Poder Ejecutivo son desempeñadas por un Primer Ministro designado por la Dieta entre sus miembros. Su nombramiento lo hace el Emperador a propuesta de la Dieta.

Estado floreciente de las relaciones Chileno-Japonesas

Las relaciones entre Chile y Japón están atravesando una etapa de gran desarrollo y prosperidad, en lo económico, comercial y cultural.

Japón continúa siendo gran comprador de hierro y en menor escala de cobre y tiene inversiones en estos minerales en la zona norte. Sus compras de hierro en 1969 alcanzaron al 84% de la producción y en dólares unos 60 millones. Compra también lanas, algas, etc. El volumen de los negocios de ambos países alcanzó en 1968 a 194 millones de dólares.

En 1968 se concertó un acuerdo de crédito por ocho y medio millones de dólares destinados a la mediana y pequeña industrias chilenas, crédito que está vigente y sobre el cual informamos aparte.

Las relaciones diplomáticas entre ambos países se establecieron en 1897 al suscribirse un Tratado de Amistad, Comercio y Navegación. Esas relaciones se hicieron prácticas a comienzos del siglo al acreditar representantes diplomáticos en Tokio y Santiago. Se interrumpieron en 1943 por la guerra, pero quedaron establecidas en 1953 al instalarse nuevamente las legaciones que en 1959, por decisión de ambos gobiernos se elevaron a la categoría de Embajadas.

Existe un episodio histórico nunca olvidado por chilenos y japoneses. Es la transferencia, a fines del siglo pasado, de un moderno buque chileno con el nombre de "Esmeralda", que se revistaba en la escuadra de Chile, y que se trasladó al Japón que lo incorporó a su flota con el nombre de Izumi. Esta nave participó más tarde en la batalla del Mar del Japón (1905).

En el museo Naval de Valparaíso se exhibe un diploma en el cual hay constancia de los servicios de la ex Esmeralda más tarde Izumi, que fueron muy distinguidos y eficaces en esa guerra. Firma el diploma el Almirante Togo, Héroe naval japonés y una de las grandes figuras del mar, como Prat y Nelson.

Sin duda por esos recuerdos las tres visitas efectuadas al Japón en 1956, 1966 y 1970 por el buque escuela "Esmeralda", han constituido un suceso y originado cálidas y entusiastas recepciones. Especialmente en 1966 al hacerse llegar a las fuerzas navales japonesas de un busto de Prat, que los marinos

japoneses retribuyeron en 1969 con un busto de Togo, que entregaron los jefes navales de la escuadra japonesa que visitó Valparaíso en agosto de ese año, después de una ausencia de esas aguas desde 1921.

En lo cultural Japón promueve asistencia técnica por medio de becas. Cerca de 60 especialistas chilenos obtuvieron esas becas entre 1954 y 1969 en programas de pesca, sismología, ingeniería antisísmica, transportes, telecomunicaciones, construcción, obras de puertos, etc. También varió el número de estudiantes que han recibido, otras becas de estudio otorgadas por el Ministerio de Educación de ese país.

Los japoneses han enviado en los últimos años varias misiones de asistencia en susologías, forestación, pesca, minas, transportes urbanos, puertos, etc. De cada visita se ha entregado un cuidadoso informe al gobierno de Chile.

Un factor más de acercamiento entre las dos naciones ha sido, igualmente, la hermandad de ciudades, que en 1966 se concretó entre La Serena y la ciudad japonesa de Termi. La hermandad entre ciudades está siendo un eficaz medio de mayor acercamiento del Japón con el resto del mundo y actualmente más de cien de sus ciudades tienen hermanas en Europa, América y otros continentes.

Para el mayor entendimiento entre Chile y Japón ha sido muy valiosa la visita que efectuó en el otoño japonés de 1969, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile don Gabriel Valdés. De esa visita se entregó un comunicado conjunto de promisorios propósitos para el porvenir de esta amistad. Además, se acordó exención de visas para el intercambio de turistas, lo que facilita los viajes entre ambas naciones.

Por último tenemos la destacada participación de Chile en la Exposición Universal 1970 que está realizándose en la ciudad de Osaka. El pabellón de Chile ha constituido una de las atracciones debido a que actuaron los marinos de la Esmeralda, en visita coincidente a Osaka, con brillantes presentaciones. También han actuado grupos folklóricos como Los Quincheros, que han difundido la música típica chilena con gran aceptación del público japonés.



SU MAJESTAD el Emperador Hirohito y su familia reunidos en el nuevo Palacio Imperial con motivo de las festividades del Año Nuevo. De izquierda a derecha: Príncipe Heredero Akihito, Príncipe Hiro, Príncipe Aya, Príncipe Hitachi, el Emperador, Princesa Hitachi, la Emperatriz, la Princesa Nori y la Princesa Heredera Michiko.

Crédito japonés para la industria chilena

Los gobiernos de Chile y del Japón, conmovidos de recíprocos sentimientos de mutua cooperación, laboriosamente cimentados a lo largo de un dilatado proceso de efectivas realizaciones en el campo de la cultura, la asistencia técnica y el intercambio de bienes y servicios, convinieron una LINEA DE CREDITO por US\$ 8.000.000, por medio de la cual la industria chilena puede adquirir de inmediato maquinarias, equipos o plantas completas de la más reciente y audaz tecnología que la producción exige para satisfacer la violenta ampliación de la demanda, por la incorporación al consumo integral de cada vez más amplios sectores.

EL MECANISMO DE UTILIZACION ES MUY SIMPLE

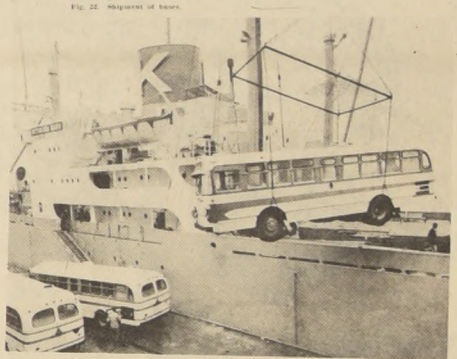
US\$ 6.000.000 del monto globalmente señalado, pueden ser utilizados por los señores industriales que proyecten establecer nuevas plantas, ampliar sus instalaciones o renovar su inventario industrial, mediante una inversión no inferior a US\$ 100.000 por operación.

El Departamento de Importaciones del Banco Central de Chile tramitará cualquier operación de este tipo en forma obvia y sencilla, de acuerdo a las normas vigentes para operaciones con pagos diferidos.

La amortización del crédito se hará en 11 cuotas, de las cuales la primera se paga en un año después del embarque y las restantes en cada semestre y en montos iguales, adicionando un interés del 6% anual.

La cuota al contado es de sólo el 15% del valor CIF de la operación.

Para estas operaciones se requieren avales bancarios respectivos.



TAMBIEN LA PEQUEÑA INDUSTRIA RESULTA BENEFICIADA.

La Corporación de Fomento de la Producción y el Comité Japonés de la Pequeña Industria firmaron además un Convenio complementario por un monto global de US\$ 2.000.000, que tiende a favorecer a ese importante sector de pequeños talleres artesanales y pequeñas industrias que absorben mano de obra en un número no inferior a 400.000 personas.

En este caso, cada operación no podrá ser inferior a US\$ 15.000 ni superior a US\$ 100.000, lo que el Banco Central de Chile le tramitará, como en el caso anterior, previo estudio de la operación por el Servicio de Cooperación Técnica y caución solidaria de la Corporación de Fomento de la Producción, o en forma directa si el aval lo otorga un Banco Comercial.

TODA UNA ESTRUCTURA ESPECIALIZADA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA.

Departamento económico de la Embajada del Japón en Santiago (Huérfanos 757, Fono 31163); la Oficina Promotora del Comercio Exterior del Japón (San Antonio 378 Fono 397682); Mitsubishi Chile Ltda. (Agustinas 1235 Fono 711526); C. Itoh y Co. Ltd. (Estado 337 Of. 516 Fono 382603); Mitsu Chile Ltda. (Agustinas 1235 Fono 81975); Marubeni Iida Co. Lt. (Moneda 856 of. 510 Fono 392615); Sumitomo Shoji Kaisha Lt. (Huérfanos 1055 Of. 612 Fono 84088); Ataka y Co. Lt. (Merced 22 Of. 501 502 Fono 30066) y Nissho Iwai Co. (C/O Williamson, Balfour y Cia S. A. (Huérfanos 812 Fono 32181), están dispuestos a asesorar a los señores industriales, ya sea proporcionando una mayor información o cooperando en el estudio de un proyecto completo, previo al suministro de cualquier maquinaria o planta completa, de la más alta rentabilidad, por complicada que sea su tecnología.

Los organismos y empresas antes citados solicitan a los señores industriales dirigirse personalmente o por carta a cualquiera de las direcciones citadas, en la seguridad de encontrar inmediata y eficiente cooperación.

Homenaje a S. M. Hirohito en el Día del Japón

E. Castro Donoso

Las firmas japonesas con que opera

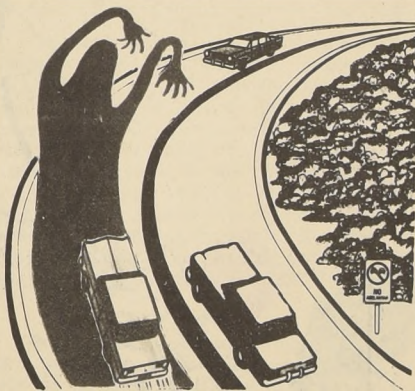
TACOGRAFOS Nippondenso Co. Ltd. Kariya
Kanto Seiki Co. Ltd. Tokyo

TAXIMETROS Nishibe Keiki MFG. Co. Ltd. Tokyo
Futaba Keiki MFG. Co. Ltd. Osaka
Sanwa Meter Co. Ltd. Osaka
Tai Meter Co. Osaka

ACEROS INOXIDABLES Nippon Steel Co. Ltd.
Nippon Metal Industries Corp.
Nippon Steel Corp.
Yawata Iron Steel Co.
Daiko Industries Corp.
Nisshin Steel Co. Ltd.
I. Tannaka & Co. Ltd.
Marubeni Iida Co., Ltd.
C. Itoh Co. Ltd.

MAQUINAS CORTAR GENEROS Hitaka Industrial Co. Ltd.
DISCOS PARA TACOGRAFOS Koshiba Printing Co. Ltd.

bandera 627



No adelante en curvas.
No arriesgue la vida de los suyos
ni la de los demás.



CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL
CHEVRON
PIE 30
SALDO 10 MESES

RELOJERIA **gabor**
ESTADO 48

REGALOS FINOS



CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 - FONO 87754
Y PASAJE AGUSTIN EDWARDS LOCAL 1070

EXPO '70

VIA

VARIG

LA LINEA AEREA DE MODA



OSAKA JAPON

Consulte a su Agente de Viajes
IATA en cualquier parte de Chile,
o en VARIG Airlines,
Huérfanos 1178 - Santiago
Pasaje Ross 149 Of. 1 - Valparaíso.

Continúan las Ampliaciones Telefónicas en Todo el País



No sólo en sectores urbanos se han realizado trabajos significativos. Sólo en materia de teléfonos públicos se instalaron, durante el año pasado, nuevos medios de comunicación en 22 localidades pequeñas y en 18 poblaciones marginales de las grandes ciudades.

Cincuenta y cinco mil nuevas líneas telefónicas instaladas en más de quince provincias del país, en el plazo de dos años, es el primer resultado de un programa nacional de ampliaciones que está llevando a cabo la Compañía de teléfonos de Chile. El plan culminará en el año 1971 cuando hayan sido instaladas 144.000 nuevas líneas, las que, sumadas a las existentes al comenzar los trabajos, permitirá contar para esa fecha con más de 460.000 teléfonos a través de todo el territorio en que presta sus servicios la Compañía.

La expansión de los sistemas telefónicos se inició como resultado de un convenio suscrito entre el Supremo Gobierno y la Empresa. Las obras, que comenzaron a ejecutarse en el año 1968, consultan el tendido de miles de kilómetros de líneas, la instalación de nuevos equipos, construcción de edificios, instalación de nuevos circuitos de larga distancia y otra serie de trabajos menores que, en suma, constituirán el paso más importante que ha dado nuestro país en los últimos años para mejorar sus sistemas de comunicaciones telefónicas.

Para el año en curso, el tercer consecutivo en este plan de ampliaciones, se contempla la instalación de alrededor de cuarenta mil nuevas líneas, que beneficiarán aproximadamente a cincuenta pueblos y ciudades del país, incluida la capital.

Los trabajos principales se harán en Santiago, donde incluso se construirán tres nuevas centrales: Apoquindo, Chiloé y Las Rejas, ampliándose considerablemente la capacidad de otras cuatro centrales, lo que, en conjunto, significará instalar más teléfonos en por lo menos la mitad del área urbana de la capital.

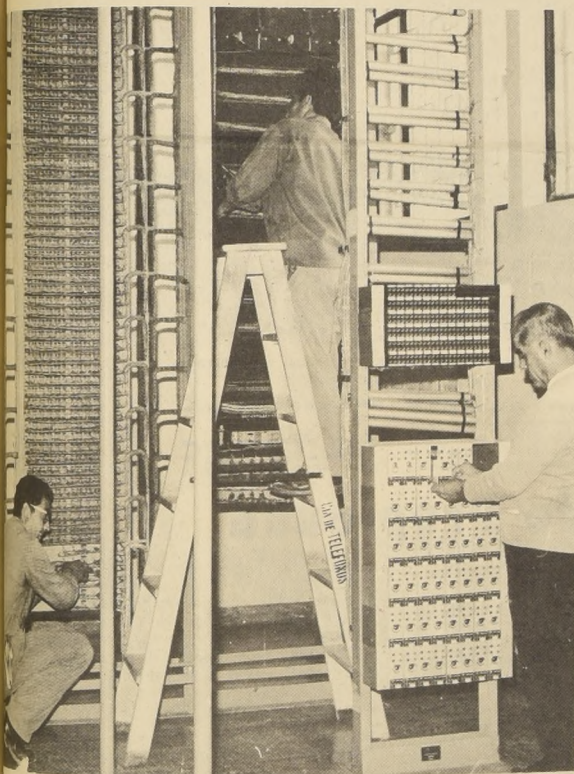
Otras centrales que se ampliarán durante 1970 son las de Angol, Limache, Ovalle, Quilpué, Quillota, San Francisco de Las Condes, Copiapó y La Calera, además de otras 32 ciudades y pueblos de distintas regiones del país.

De acuerdo con los planes para el presente año, la empresa proyecta incorporar, además, a 44 pequeñas aldeas y poblados a la red nacional de comunicaciones, instalando en ellas teléfonos públicos de larga distancia. Por otra parte, en 1970 se proyecta instalar 301 nuevos circuitos de larga distancia, de los cuales 148 serán proporcionados por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones. De este modo se agilizarán aún más las comunicaciones entre las distintas provincias del país.

Por último, cabe señalar que como parte de este proyecto, figura además la instalación de numerosos teléfonos públicos en barrios periféricos, dotando de estos indispensables servicios a un sector considerable de la población y siguiendo los planes trazados por el Supremo Gobierno en materia de promoción popular.



El trabajador telefónico en acción. Un verdadero símbolo del adelanto y servicio más amplio con que cuenta hoy el país, en materia de telefonía.



El sistema Pentacenta, entre los más adelantados del mundo en materia de conmutación telefónica, abajo ha venido a sumarse a los trabajos de expansión y mejoramiento telefónico. Todos estos equipos han sido instalados y armados por obra de mano nacional.



S. E. el Presidente de la República, Don Eduardo Frei M. pone en servicio 19.000 líneas de las plantas de La Florida, Independencia, Pedro de Valdivia y Nuñoa. Un esfuerzo sin precedentes en la historia de la empresa.



Por este maremagnum de cables derecha, se cursara parte de las 1.800.000 llamadas que diariamente realizan los santiaguinos exclusivamente, dentro y fuera de la ciudad, dentro y fuera del país.



El grabado inferior muestra una de las bodegas de la Compañía de Teléfonos de Chile en Santiago, con su patio cubierto por cables telefónicos. Al 31 de Diciembre de 1969 la red estaba cubierta por más de 1.700.000 kilómetros de cables

telefónicos. La mayor necesidad de estos implementos ha determinado la instalación y el desarrollo de nuevas industrias, la fábrica de cables de MADECO en Antofagasta.



La expansión telefónica que, en 1969 significó instalar más de 32.000 teléfonos y otras obras de mejoramiento del servicio se ha traducido en

nuevas centrales a lo largo de todo el país. Una es la moderna planta automática de La Florida, puesta en servicio a fines de 1969.

Tres Millones de Chilenos Favorecidos con el Plan de Vivienda del Pdte. Frei

484.078 soluciones habitacionales en seis años de Gobierno. Sentido social del programa. Participación popular y ahorro

No menos de 480 mil familias chilenas al tres de noviembre del año en curso habrán logrado una solución habitacional a través del Plan de Vivienda del Presidente Frei.

Las cifras indican que al término del periodo del actual Mandatario se habrán construido 257.542 viviendas definitivas y 227.536 viviendas provisionales, en el más grande esfuerzo realizado por el país en esta naturaleza e impulsado por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

Como lo indicara el propio Presidente Frei, si se toma como promedio estadístico cinco personas por familia, se ha resuelto en gran medida el problema habitacional de tres millones de chilenos, dentro de la población del país estimada en diez millones de habitantes.

Las cifras se descomponen de la siguiente manera: 219.727 viviendas definitivas desde el 4 de noviembre de 1964 hasta el 31 de diciembre de 1969, más de 37.815 viviendas definitivas del año en curso algunas entregadas y otras en vías de serlo en fecha próxima.

En cuanto a viviendas provisionales, en los cinco años de la Administración Frei, llegaron a 173.355, a lo que debe sumarse la cifra de 54.181, correspondiente al año en curso. Todo lo anterior hace un total de 485.078 viviendas definitivas y provisionales en el sexenio.

De lo anterior se desprende que el Gobierno del Presidente Frei, en cinco años de labor habitacional habrá superado con creces los totales de sus antecesores, sin considerar en esta evaluación otros aspectos como el equipamiento comunitario, las obras de infraestructuras, etc. Todo lo cual se ha llevado adelante con la directa participación de la comunidad.

El año pasado las soluciones habitacionales alcanzaron a 37.429 viviendas definitivas y 42.247 provisionales. La cantidad total llegó en cinco años de labor a 393.082 soluciones habitacionales.

Este esfuerzo habitacional, el más grande reali-

zado por Gobierno alguno en la historia del país, tiene la virtud de llevarse a efecto dentro de un conjunto de medidas y programas de desarrollo económico y social, como la reforma agraria, el plan educacional, la política de salud, la expansión industrial, la realización de importantes obras públicas y otras.

SENTIDO POPULAR

Esta política habitacional ha tenido también un claro contenido popular. Al atender equilibradamente a la población, necesariamente la acción habitacional ha beneficiado preferentemente a los sectores más numerosos, de menor ingreso y también los más necesitados.

Es así como se ha impulsado la Operación Sitio, la Autoconstrucción de Viviendas, la Autourbanización y las Cooperativas de Vivienda.

ALGUNOS ASPECTOS

El terreno con urbanización mínima consiste en un sitio individual dotado de los elementos básicos de urbanización dentro de un loteo con equipamiento mínimo y corresponden a la primera etapa de la Operación Sitio.

El sitio urbanización está dotado de los servicios de agua potable, alcantarillado, luz y pavimentación.

La unidad familiar es una vivienda definitiva, construida en extensión y ampliable hasta satisfacer las necesidades de la familia.

La unidad de remodelación es un departamento en edificios construidos en sectores de remodelación popular.

EL AHORRO

Para tener acceso a cualquiera de las soluciones habitacionales señaladas es necesario contar con un ahorro inicial, acumulado en cualquier tiempo y cumplir con el programa de ahorro previo por un plazo determinado.



VILLA "Presidente Frei", 3.818 viviendas.

La remodelación cambia el rostro de las ciudades

La acción del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de sus Corporaciones dependientes se ha caracterizado también por las obras de remodelación urbana.

Cabe indicar que se cumplen las últimas fases de la primera etapa de la Remodelación San Francisco de Borja que consulta 1.622 departamentos en 12 torres de 22 pisos. Además la Corporación de Mejoramiento Urbano proyecta llevar adelante las remodelaciones Polígono, Estadio Chile, Mapocho Bulnes, Nueva Matucana, San Rafael, Plaza Chacabuco, Barrio Cívico, Molino San Pedro y San Luis. Además está realizando obras de gran importancia para la vialidad urbana como el Paso Inferior Santa Lucía.

EQUIPAMIENTO COMUNITARIO

La labor de equipamiento comunitario adquiere también en la administración del Presidente Frei, especial trascendencia. En este año cabe indicar, entre otras el Estadio Techado de Talcahuano, el Teatro Cine de Coyhaique, numerosos centros deportivos y de esparcimiento.

El año pasado, se llevaron adelante 1.455 obras de equipamiento comunitario en las que se consideraron centros comunitarios, locales comerciales, plazas de juegos infantiles, bañeros, populares hogares



POBLACION HUECHURABA, Conchalí, una demostración de viviendas racionalizadas CORVI, cuyo diseño ha permitido reducir los costos.

de menores cuarteles de bomberos, gimnasios y otros.

COOPERATIVAS DE VIVIENDA

También el Ministerio de

Vivienda y Urbanismo ha dado especial respaldo a las Cooperativas de Vivienda y Urbanismo.

En el curso del año pasado se levantaron más de 6.500 vivien-

das a través del sistema cooperativo.

El movimiento cooperativo de viviendas se inició en Chile en 1940. Actualmente hay en el

país 685 cooperativas con personería jurídica, de las cuales 549 se han constituido en los cinco primeros años de la Administración del Presidente Frei.



UN ASPECTO de la ceremonia en el Palacio de La Moneda para la entrega de 30 mil títulos de dominio.

100 mil Familias con sus Títulos de Propiedad

Uno de los hechos más significativos de la acción del Ministerio de Vivienda y Urbanismo es la regularización de los títulos de dominio de las propiedades, situación que en anteriores Administraciones se dilataba por años. Tan importante es este hecho que al término del mandato del Presidente Eduardo Frei, más de cien mil familias habrán regularizado su situación y habrán recibido las escrituras de sus propiedades. Con muy justa razón podrán decir, entonces, que efectivamente son dueños del techo donde viven.

Una de las etapas de la regularización de 30 mil nuevos títulos de dominio en Santiago, se cumplió el martes pasado en el Palacio de la Moneda en un acto que contó con la asistencia del Presidente Frei, el Ministro y el

Subsecretario de la Vivienda y Urbanismo, representantes de los pobladores y otras autoridades.

En esa oportunidad se hizo entrega de las carpetas con las nóminas de 14.433 títulos de dominio correspondientes a diversas poblaciones del Gran Santiago. Llegándose a la cifra global de 64.525 escrituras de propiedades entregadas en la Administración del Presidente Eduardo Frei, cantidad jamás lograda en ninguna administración anterior.

Cabe indicar que en el año 1964, a cuyo término asumió el actual Mandatario, sólo se alcanzaron a entregar en Santiago, 1.118 títulos, aumentándose esta cifra progresivamente hasta 1969, en que se hizo entrega de 10.072 escrituras.

En provincias también el Ministerio de Vivienda y Urbanismo aceleraba la entrega de escrituras que alcanzaron a 19.043, resolviendo problemas a los sectores más modestos de la población. Con ello se logró un total de 83.568 títulos entregados en cinco años y medio del actual Gobierno.

Esta cifra deberá elevarse en los próximos meses a 95.745 familias favorecidas, cuando en los próximos meses se haga entrega del resto de los 12.177 títulos de dominio del programa de 30 mil que dió margen a la ceremonia de La Moneda.

Tarea especial le ha correspondido también en lo

referente a la regularización de títulos de dominio a la Sección Loteos Irregulares de Corhabit, creada en virtud de la Ley 16.741, que impulsará el Ministerio de Vivienda y Urbanismo promulgada el 8 de abril de 1968 por el Presidente Frei sobre "Loteos brujos".

Esta sección es dirigida por el abogado Pedro Fernández Burtelich y ha atendido en todo el país 858 presentaciones de Juntas de Vecinos que han solicitado la aplicación de la ley, al resultar afectados en sus derechos. Hasta ahora se han declarado en situación irregular 413 loteos que benefician exactamente a 40.202 familias, las que en definitiva podrán tener los títulos correspondientes.

De estos loteos 151 corresponden a Santiago, con un total de 15 mil familias beneficiadas. El resto se distribuye entre Coquimbo y Magallanes, afectando a 17 provincias.

Descentralización de actividades del MINVU

Un factor importante que ha jugado en la acción del Ministerio de Vivienda y Urbanismo y en la realización de los programas habitacionales ha sido el establecimiento de las Delegaciones Regionales del Ministerio en Arica, Antofagasta, Valparaíso y Concepción.

Para una más eficaz labor, Corvum y Corvi han incorporado las más modestas técnicas de racionalización de diseños y obras. Los proyectos racionalizados creados por CORVI en 1966 y aplicados con gran rendimiento de las inversiones están siendo perfeccionados ahora.

La programación de todas las obras se hizo a través de la iniciativa de los Comités Locales constituidos para este objeto dentro del Plan de Asistencia Comunal que ya se ha extendido a cerca de 50 municipios.



VILLA KENNEDY, en Maipú, 960 viviendas definitivas, 448 departamentos, 1.892 sitios de "Operación Sitio" y 310 viviendas de auto construcción.

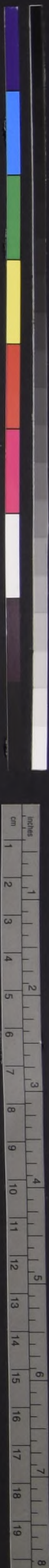
El 31er aniversario de Corfo encuentra a Manufacturera de Neumáticos S.A., avanzando a toda máquina en la construcción de su nueva planta en Moquechimbo. Gracias a la cooperación de Corfo, toda esta zona y el país entero se beneficiarán pronto con los mundialmente famosos neumáticos Firestone.

MANUFACTURERA DE NEUMATICOS S.A.

Licencia

Firestone

Seguimos avanzando a toda máquina



Petroquímica Chilena S.A. Poderosa Palanca Para Nuestro Desarrollo



Vista general de la Planta "Cloro - Soda" ubicada en San Vicente, Talcahuano, la que integrará el complejo industrial de la cuenca del Bio Bio.

Con el objeto de cumplir el programa industrial del país establecido por el Supremo Gobierno, referente a la Industria Petroquímica, la Corporación de Fomento de la Producción acordó crear, conjuntamente con la Empresa Nacional del Petróleo una sociedad llamada Petroquímica Chilena S.A., la cual quedó formalizada el 17 de Mayo de 1966.

El capital inicial fue de diez millones de escudos pagados en iguales partes por CORFO y ENAP.

Posteriormente esta sociedad se transformó en Sociedad Anónima, autorizada por decreto de Hacienda N° 431 del 19 de Octubre de 1967. Con fecha veintidós de Mayo de 1969 se acordó aumentar el capital de la Sociedad a 100.000.000 de escudos. Esta modificación de estatutos fue aprobada por Resolución N° 433 del 12 de Junio de 1969 del Ministerio de Hacienda, y publicada en el Diario Oficial N° 21.385 del 3 de Julio de 1969.

PLANTAS EN CONSTRUCCIÓN

Los planes puestos en marcha por la sociedad en cuanto a plantas en construcción señalan las siguientes:

1) Pertenecientes a Petroquímica Chilena en su totalidad

Planta Cloro-Soda: Ubicada en los terrenos industriales de la zona de San Vicente, Talcahuano, de propiedad de Petroquímica.

Es una planta electrolítica, cuya producción será de 37.000 ton/año de cloro y 37.000 ton/año de soda cáustica. La producción de esta planta está destinada a satisfacer las necesidades de cloro de la planta de cloruro de sodio de la industria de celulosa y otras. La planta abastecerá además de soda cáustica a las industrias del rayón, celofán, celulosa, jabones, detergentes e industria química en general.

La inversión total de esta planta alcanzará una suma aproximada al equivalente de 10 millones de dólares, habiéndose invertido el 31 de Diciembre de 1969 el equivalente a aproximadamente 9 millones de dólares.

La puesta en marcha de esta planta está programada para Julio de 1970. La inversión de la planta de cloro-soda se ha financiado mediante créditos extranjeros (alemán), créditos nacionales, CAR del Banco Central y fondos propios de Petroquímica.

Planta de Clorato de Sodio: Durante el período se acordó construir una planta para producir Clorato de Sodio con una capacidad de 6.000 ton/año, la que estará ubicada en la planta de cloro-soda, integrando el Complejo Petroquímico.

Con los productos de esta planta y de la de cloro-soda, Petroquímica estará en condiciones de abastecer todos los productos necesarios para el blanqueo de la celulosa.

La inversión total en este proyecto será el equivalente a los 2,5 millones de dólares. Su puesta en marcha está programada para comienzos del segundo semestre de 1971.

Planta de Sulfuro de Carbono: En el curso 1969 se han terminado los estudios para la materialización de esta planta, que producirá 5.000 ton/año de bisulfuro de carbono, materia prima necesaria para la planta de xantatos que construirá Petroquímica Dow S.A.

La inversión total aproximada será el equivalente a 1,5 millones de dólares.

Se estima que su puesta en marcha será a fines de 1971. Está ubicada en los terrenos industriales que Petroquímica posee en la zona de San Vicente, Talcahuano.

Complejo Acetato de Vinilo, Alcoholes Superiores: Durante el año 1969 se aprobó un esquema para llevar a cabo este proyecto, que será el de mayor importancia en el complejo hasta ahora por Petroquímica.

Una parte importante de los productos de este complejo será destinado al mercado de la Subregión Andina y ALALC. Conviene destacar que la existencia del acuerdo de complementación petroquímica, dentro del marco de la Subregión Andina ha sido el factor decisivo para permitir la materialización de este complejo.

El complejo completo consulta la instalación de seis

plantas, que se ubicarán en los terrenos industriales que Petroquímica posee en San Vicente, Talcahuano, a saber:

PLANTA DE GAS DE SÍNTESIS

Esta planta es básica para la industria petroquímica, por cuanto entrega hidrógeno y monóxido de Carbono para sintetizar, entre otros los alcoholes superiores, metanol y ácido acético.

PLANTA DE ACETATO DE VINILO MONÓMERO

Se ha proyectado con una capacidad de 15.000 ton/año. El acetato de vinilo se usa principalmente en la fabricación de emulsiones vinílicas de amplia aplicación en la industria de pinturas y adhesivos y en copolímeros para la fabricación de baldosas vinílicas, discos fonográficos, etc.

PLANTA DE ALCOHOLES SUPERIORES

Con una capacidad conjunta de 25 a 27.000 ton/año de 2-etil hexanol, n-butanol e iso-butanol, productos de gran uso en la industria de plásticos y solventes.

PLANTA DE METANOL

Con una capacidad aproximada de 33.000 ton/año, está destinada a abastecer de materia prima a la planta de ácido acético, y además los mercados chilenos y de la Subregión Andina, de este importante alcohol industrial.

PLANTA DE ACIDO ACETICO

Con una capacidad de 14.000 ton/año su principal uso es como materia prima para la planta de acetato de vinilo monómero. Además, parte de la producción será utilizada fuera del complejo para la fabricación de esteres solventes y otros productos químicos.

PLANTA AUXILIAR DE OXIGENO

Para el consumo de todo el complejo y eventuales ventas a terceros. Según sea el proceso para la fabricación de gas de síntesis que finalmente se elija, su producción podrá variar de 15 y más de 100 ton/día.

Esta planta podrá además producir nitrógeno y otros gases de importante uso industrial.

Proyectos pertenecientes a terceros o con Empresas Asociadas

Petroquímica Chilena S.A. Entre los proyectos pertenecientes a terceros o a empresas asociadas tiene en marcha el desarrollo de las siguientes iniciativas.

PLANTA DE OLEFINAS (ETILENO).

Esta planta la construye ENAP dentro de su refinería de petróleo en San Vicente, Talcahuano. Esta destinada a proporcionar las materias primas básicas para las plantas de resinas plásticas y para el complejo acetato-alcoholes.

Su capacidad es de 60.000 ton/año de etileno, 50.000 ton/año de propileno e importantes cantidades de gas licuado y gasolina. Se encuentra programada para entrar en producción entre Mayo y Junio de 1970.

La inversión total, asciende al equivalente de 15 millones de dólares y se financia con fondos de ENAP y créditos del Banco Interamericano de Desarrollo.

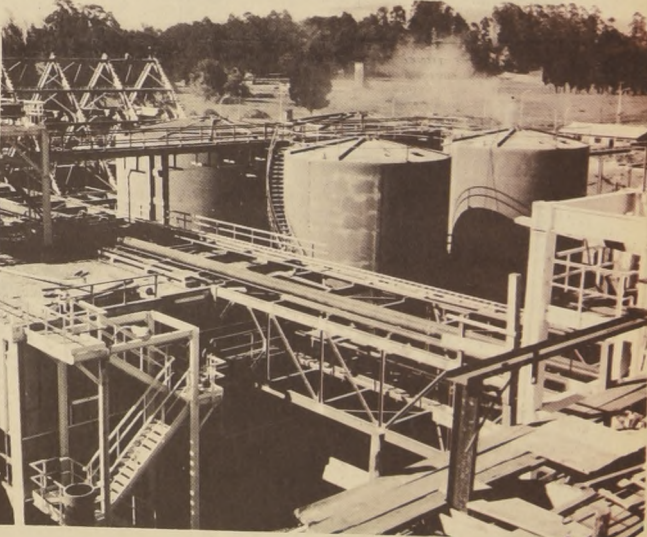
COMPLEJO DE RESINAS PLÁSTICAS

Este complejo se compone básicamente de las plantas de polietileno, cloruro de vinilo monómero y cloruro de polivinilo, de amplio uso en la industria del plástico nacional.

Esta plantas pertenecen a Petroquímica —Dow (PETRODOW), en la que Petroquímica Chilena S.A. y Empresa Nacional del Petróleo participan con el 30% del capital, el 70% restante pertenece a la firma The Dow Chemical Co. Se están construyendo en terrenos que Petroquímica vendió a Petroquímica Dow en San Vicente, Talcahuano.

Estados Unidos de América.

La capacidad de producción de estas plantas es la siguiente:
Cloruro de vinilo monómero 18.000 ton/año



Planta de Cloro Soda en construcción. Vista de los estanques de almacenamiento de ácido Clorhídrico y soda cáustica.

cloruro de polivinilo 15.000 ton/año polietileno de baja densidad 20.000 ton/año

Su puesta en marcha se estima en Julio de 1970 para el polietileno y en Septiembre de 1970 para el cloruro de vinilo monómero y cloruro de polivinilo.

La inversión total será algo inferior al equivalente de 25 millones de dólares y se financia con aportes de los socios y créditos del Export Import Bank of The United States y del Bank of America de

Estados Unidos de América.

REACTIVOS DE FLOTACION

Esta planta pertenecerá a Petroquímica Dow S.A. (PETRODOW).

PLANTA DE ALQUILBENCENO

Este proyecto será materializado por Química Alquif S.A., sociedad que está formada por Petroquímica Chilena S.A., CORFO, Monsanto.

Química Harting S.A. e Industrias Lever S.A. C.I.

Esta planta está destinada a producir 12.000 ton/año de alquilbenceno, materia prima que se usa en la fabricación de detergentes sintéticos.

La planta estará ubicada en el Depto. De San Antonio, Provincia de Santiago, estimándose su puesta en marcha a fines de 1971.

La inversión total involucrada será de alrededor de 1,5 millones de dólares.

Complementación Petroquímica ALALC - Subregión Andina

Chile participa conjuntamente con Bolivia, Colombia y Perú, en un Acuerdo de Complementación Petroquímica de la Subregión Andina que está permitiendo entre otras cosas, la materialización de las plantas de acetato, de vinilo y alcoholes superiores.

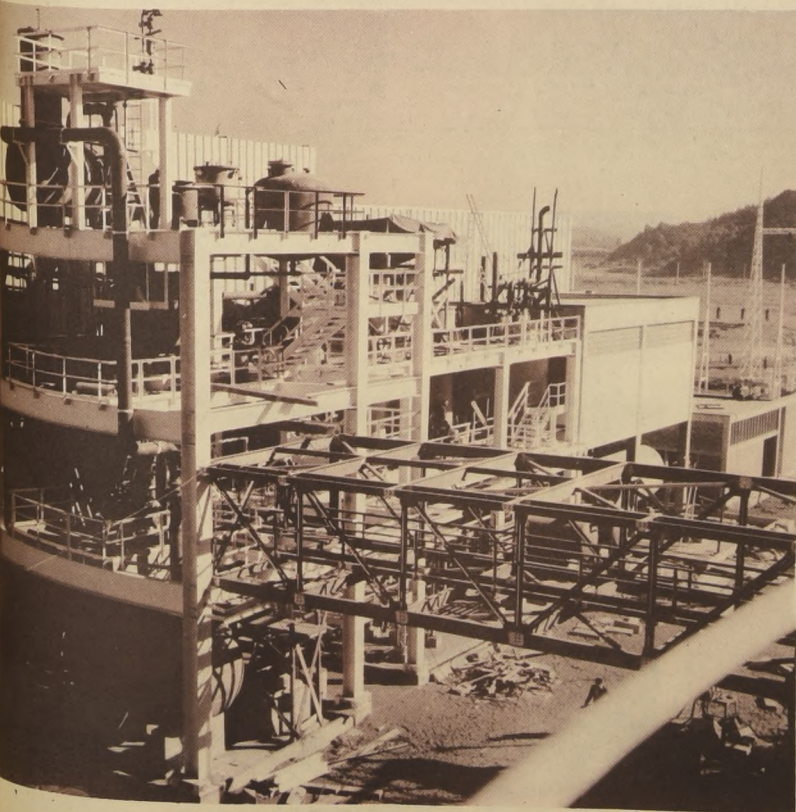
Ya en el año 1969, el Acuerdo permitió a Chile exportar pentaeritritol a los países concurrentes a este Convenio, siendo el único país productor de pentaeritritol de América Latina.

Este producto es fabricado por la firma OXIQUM del grupo Sintex, en Viña del Mar, Valparaíso. El mercado de ALALC y Subregión Andina para el pentaeritritol chileno durante 1969 será de

aproximadamente 2.600 tons, lo que significa una exportación del orden de 1.600.000 dólares.

EMPRESA COMERCIALIZADORA.

Durante el año 1969 se continuó con el estudio de la formación de una Sociedad filial de Petroquímica para que tome a su cargo la comercialización de sus productos. En un comienzo se hará cargo de los productos de la planta Cloro Soda, posteriormente y en la medida que se pongan en marcha el resto de las plantas contempladas en el programa, esta empresa podrá encargarse en el futuro de comercializar otros productos. Esta organización 100% nacional tendría a su cargo la tarea de vender en los mejores términos posibles los productos petroquímicos producidos en el país.

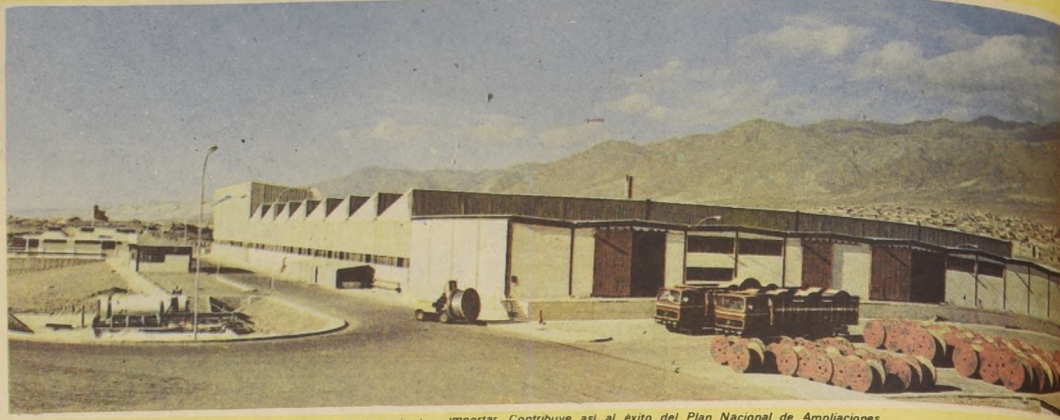


Un aspecto de la Planta Cloro Soda, uno de los proyectos de petroquímica Chilena S.A.

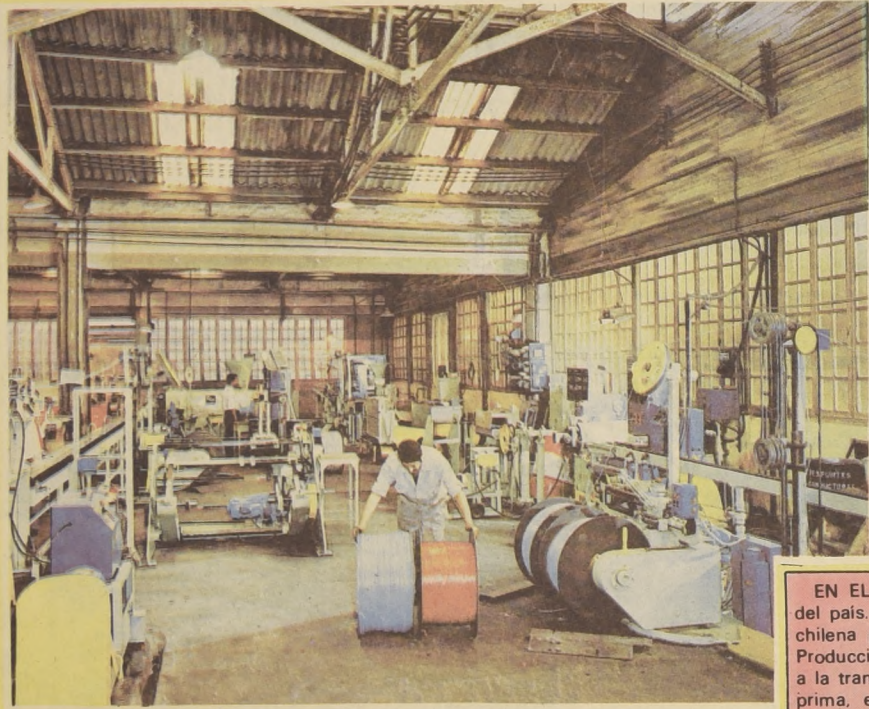
MADECO, Industria Elaboradora del Cobre de Chile

HACE YA MAS de un cuarto de siglo, las iniciativas estatales y privadas complementaron sus esfuerzos y forjaron un eslabón que unió elementos fundamentales en la economía y el desarrollo de Chile:

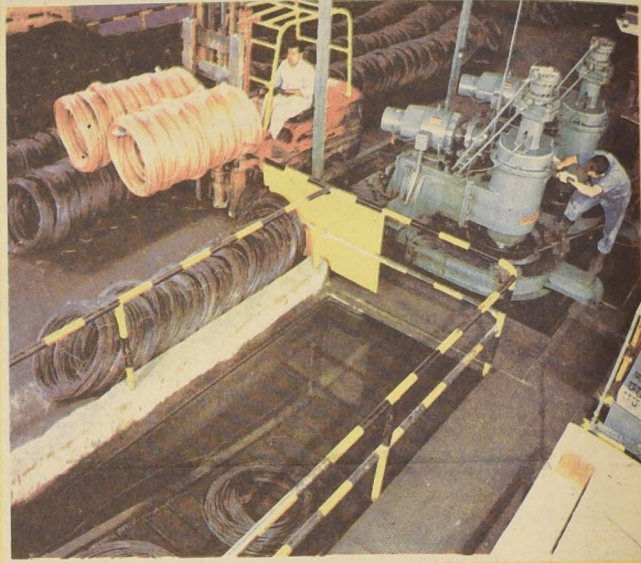
El espíritu creador del empresario, los conocimientos de nuestros técnicos, la mano de obra y la principal materia prima, el cobre.



PLANTA de Antofagasta entregando, por primera vez en el país más de 300.000 kilómetros anuales de líneas telefónicas que antes Chile debía importar. Contribuye así al éxito del Plan Nacional de Ampliaciones Telefónicas que desarrollan la CORFO y la Compañía Chilena de Teléfonos.



AMPLIACION de plástico en la Planta de Alambres y Cables de Santiago. Proveerá a las industrias eléctricas, automotriz y usos diversos.



EL LINGOTE de cobre electrolítico sufre su primera transformación: el alambroñ o varilla de cobre, iniciando un proceso multiplicador de elaboración y aplicaciones.

EN EL CURSO de la historia y del desarrollo del país, la creación en 1944 de esta sociedad chilena por la Corporación de Fomento de la Producción y capitales privados, señala un rumbo a la transformación de nuestra principal materia prima, el cobre, en productos elaborados. La producción de alambres y cables para la electrificación del país, tubos y planchas para la construcción, flejes, barras de cobre y latón y otros productos laminados y estirados que son nuevamente transformados por diferentes industrias metalúrgicas, han permitido que la tasa de consumo de cobre en Chile sea la más alta de los países en vías de desarrollo.

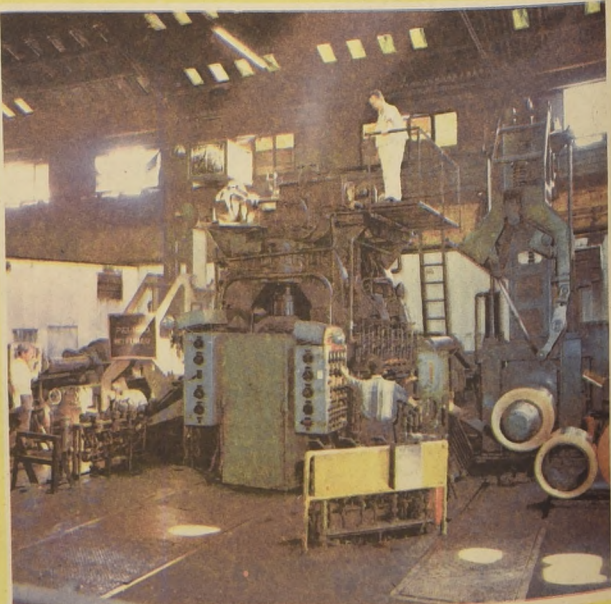
EL ESFUERZO más substancial en este sentido, se ha hecho a partir de 1966 en que, con la colaboración financiera del "Export Import Bank" de los Estados Unidos y el aval solidario de CORFO, el aporte de capitales y asistencia técnica de General Cable Corporation y CEAT, se construyó la moderna Planta de Cables de Antofagasta, inaugurada el 14 de febrero de 1969 y se ampliaron en forma importante las instalaciones de Santiago.

A TRAVES de los años, mucho del equipo instalado se ha ido renovando y ampliando para adecuarlo a las necesidades del mercado y al avance de la tecnología.

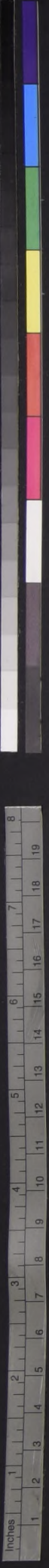
HOY EN DIA las instalaciones que están completándose, son comparables a las mejores similares del mundo y afirman el liderazgo de la industria manufacturera de cobre chileno, especialmente en productos rubulares y planos, dentro de la Subregión Andina, Venezuela y Centro América.



LAMINACION de rollos de cobre, aluminio, y latones, para la producción de radiadores de automóviles, ampolletas, artefactos electro-domésticos e industrias varias.



NUEVAS instalaciones de trefiladoras de tubos de cobre en rollos para conducción de fluidos líquidos y gaseosos y ductos eléctricos, en instalaciones urbanas domiciliarias e industrias varias.



Servicio de Cooperación Técnica: Apoyo Para la Pequeña Industria

El Servicio de Cooperación Técnica es la filial de CORFO, que por especial encargo del Supremo Consejo de la Pequeña Industria y Artesanía Industrial para promover su incremento y desarrollo, mediante la optimización de los recursos que este sector cuenta.

ASESORIAS PRESTADAS

La labor que realiza mediante una serie de asesorías incluyen: Asistencia Financiera, Asistencia Tecnológica y Administrativa, Capacitación Empresarial, Proyectos Industriales, Asistencia en Comercialización y Abastecimiento, Asesoría a Grupos empresariales.

Para estas tareas equipos de ingenieros, economistas, abogados y técnicos, especialmente preparados para ello, los cuales están destacados en Oficinas y Agencias Regionales de la Institución y Subgerencia Técnica, la cual apoya el trabajo de las Oficinas Regionales. Actualmente la Planta de Funcionarios del SCT suma 320 personas, de las cuales el 20% son profesionales universitarios o técnicos calificados.

Industrialización regional

Una de las tareas fundamentales del SCT es el desarrollo industrial de las provincias, mediante la ejecución de Proyectos Industriales que contemplan la explotación de materias primas propias de cada zona geográfica, y que significan una alta ocupación de mano de obra en relación con la inversión que el Proyecto requiere.

Para efectuar esta labor el SCT ha instalado, desde 1962, 18 Oficinas Regionales y 5 Agencias, una de las cuales es Chillán. Estas Oficinas y Agencias trabajan en la línea asistencial del SCT, apoyadas en los casos que requiere por el personal especializado destacado en la Subgerencia Técnica.

EMPRESAS PARA LA JUVENTUD

Además de las dos tareas ya enunciadas, el SCT trabaja en la formación de Empresas para la Juventud, una labor destinada a la formación de empresas dirigidas por profesionales y técnicos jóvenes que no cuentan con capital propio suficiente, proyectan la creación de nuevas unidades industriales que producen artículos que el país habitualmente importa, o nuevos productos para exportación, con aplicación de tecnologías avanzadas.

EMPRESAS DE TRABAJADORES

Actualmente el Servicio asesora a las llamadas "Empresas de Trabajadores", unidades industriales de propiedad de los propios trabajadores y que éstos administran. Actualmente el SCT trabaja en 18 de estas empresas en todo el país.

GRUPOS EMPRESARIALES

Finalmente, destaca también el trabajo que la Institución realiza en grupos de empresarios y que se traduce en la creación y asesoría a organismos de autoayuda. En esta materia se pueden mencionar la creación de Cooperativas Industrializadoras, las Cooperativas de Ahorro, Crédito y Garantía, los Parques Industriales y las Bolsas de Subcontratación. Durante 1970 el SCT reforzará y multiplicará su trabajo en esta línea de creación de organismos de autoayuda, ya que ello es un medio eficaz para multiplicar la asistencia a los pequeños industriales y artesanos de todo el país.

ASISTENCIA A LA PEQUEÑA INDUSTRIA

El rol fundamental del SCT es promover el incremento y desarrollo de la Pequeña Industria. Lo cumple entregando una serie de asesorías a través de todo el país. De ellas, las principales son:

Asistencia Financiera: El Servicio informa diversos tipos de créditos, de capital fijo destinados al financiamiento de inversiones permanentes, como maquinarias, equipos, herramientas, construcción de locales; y de capital de trabajo para inversiones en materias primas, contratación de mano de obra, comercialización de productos.

Los créditos que la pequeña industria obtiene con asistencia del SCT pueden ser en moneda nacional o en divisas.

ASISTENCIA TECNICA. El SCT entrega diversos tipos de asesorías tecnológicas a talleres y pequeñas empresas, destinadas a optimizar los recursos con que éstas cuentan, y para renovar maquinaria y equipos adecuadamente.

Comercialización y Abastecimiento. Como objeto de perfeccionar y ayudar a crear canales de distribución que faciliten las compras y ventas en el sector pequeño empresarial el Servicio entrega asesoría en estas materias, trabajando para el desarrollo de grupos de industriales.

Capacitación Empresarial. Es esta otra materia de la cual el SCT se preocupa preferentemente. A través de Cursos y Seminarios ayuda a la formación de una mentalidad empresarial moderna e interesando a los interesados la capacitación o el perfeccionamiento en diversas materias y disciplinas. Este dominio permite el progreso de sus empresas.

Proyectos Industriales. Se estudia también por el SCT la factibilidad de proyectos que permitan la instalación y creación de nuevas empresas, para ello, los estudios técnicos y económicos necesarios para garantizar las nuevas inversiones

Resumen de la Labor Realizada en la Pequeña Industria

El siguiente cuadro estadístico resume la labor que el Servicio de Cooperación Técnica ha realizado en beneficio de la Pequeña Industria y Artesanado Nacional, desde fines de 1962, año en que inició sus asesorías a este importante sector de la producción

manufacturera. El cuadro incluye la mayoría de las líneas de asistencia que actualmente la Institución realiza, omitiéndose en él algunas, tales como Asesorías a Asociaciones, y otras iniciadas sólo recientemente y de las cuales aún no hay estadísticas anuales.

| | 1962-63-64 | 1965-66-67 | 1968-69 | | | |
|-------------------------------------|------------|------------|----------|--|-----|---------|
| DESCENTRALIZACION | | | | ASISTENCIA JURIDICA | | |
| Oficinas Regionales y Agencias | | 7 | 13 | — Estudios y asesorías | 4 | 36 283 |
| CREDITOS CORFO | | | | ASISTENCIA TECNICA | | |
| — Número | 485 | 1.384 | 1.163 | — Estudios y asesorías | 162 | 731 648 |
| — Monto (miles de E° 1969) | 6.100,4 | 49.839,2 | 56.881,8 | ABASTECIMIENTO Y COMERCIALIZACION | | |
| CREDITOS BANCARIOS | | | | — Asesorías en comercialización, subcontrataciones, etc. | | |
| — Número | — | 164 | 384 | — Ferias o Exposiciones | — | 34 100 |
| — Monto (miles E° 1969) | — | 23.581,0 | 55.245,2 | ASISTENCIA A COOPERATIVAS | | |
| ESTUDIOS DE NUEVOS PROYECTOS | | | | — Asesorías | | |
| — Número. | 52 | 244 | 198 | | 4 | 45 60 |
| CURSOS Y SEMINARIOS | | | | COOPERATIVAS DE AHORRO CREDITO Y GARANTIA | | |
| — Número | 17 | 140 | 138 | — Número | — | — 3 |
| — Participantes | 298 | 1.967 | 2.000 | | | |

AYUDANDO A CONSTRUIR CHILE

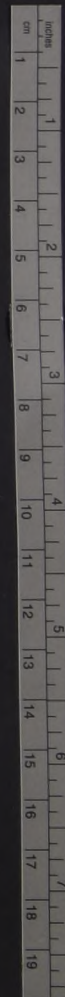
ASBESTO - CEMENTO - PLASTICOS - MODELADOS

● Producción anual: 10.000.000 m² de planchas para techos y revestimientos en asbesto-cemento.

● 4.000.000 ml. de tubos para agua potable y alcantarillado en asbesto-cemento

● 3.000.000 m² de pisos de vinilo-asbesto y cientos de otros productos

PIZARRREÑO



FF.CC. del Estado, un Símbolo de Progreso a Través del País

El desarrollo de los Ferrocarriles condiciona de manera importante el desarrollo general de una Nación, debiendo cumplir —el transporte ferroviario— una función tal que lo sitúe siempre a la vanguardia de este proceso. Para lograr lo anterior es imprescindible contar no sólo con los recursos financieros humanos y técnicos que la tarea demande, sino que también con la comprensión de toda la ciudadanía.

En este sentido, la actual Dirección de la Empresa ha adecuado la política del transporte ferroviario a las necesidades derivadas de los planes nacionales de desarrollo económico y social que ha impulsado el gobierno del Presidente Frei.

Durante el período de la Administración Falcone, han tenido prioridad el mejoramiento de la eficiencia operativa económica y financiera de la Empresa, se ha aumentado la rentabilidad de la explotación, disminuyendo considerablemente los aportes del Fisco a la operación ferroviaria. El aporte fiscal sobre el total de los gastos corrientes, que en 1964 era de un 45,56 %, se ha ido reduciendo cada año. En 1965 este aporte alcanzó a un 41,90%, en 1966 a un 37,13%, en 1967 un 29,59%, en 1968 un 30,95% y en 1969 un 27,93%. Lo anterior es el resultado lógico de la racionalización de las inversiones y la modificación determinante de la política comercial, que en este último período se ha tornado agresiva. En otras palabras, el esfuerzo del Gobierno, de la Dirección y del personal ferroviario ha permitido una enorme recuperación financiera y económica, liberando al Estado de la pesada carga que había llegado a constituir esta Empresa fiscal durante el Gobierno anterior.

Otra de las características del sexenio 64-70 en Ferrocarriles, es la forma comprensiva con que se han tratado los problemas de índole gremial, al satisfacer las aspiraciones de orden económico del personal ferroviario, ofreciendo también la oportunidad a éstos de tener acceso a los niveles de decisión.

MODERNIZACIÓN

Seguendo el desafío de la época, Ferrocarriles ha impulsado la modernización de la infraestructura ferroviaria, que ha permitido un aumento de la capacidad de transporte y una mayor velocidad de los trenes.

profundo y vasto plan de modernización de sus instalaciones y equipos. La ejecución de este programa ha incorporado la electrificación a las ferrovías chilenas, en una extensión de 650 kilómetros. Al moderno poder de tracción se une también la instalación del riel soldado en más de 500 kilómetros.

A fines de 1969 se llegó con la electrificación hasta la provincia de Concepción. En Mayo del presente año la red electrificada alcanzará la provincia de Bio-Bio, llegando a la capital penquista y principal centro de uno de los más importantes complejos económicos sociales y culturales del país: La cuenca del Bio Bio a fines de 1970 o a comienzos de 1971.

Las nuevas construcciones ferroviarias se multiplican, y están cambiando el perfil de muchas ciudades. En este rubro se han construido más de 35.000 metros cuadrados de edificación de estaciones, bodegas, casas para el personal, casa de máquinas. A esta realidad obedecen, las nuevas estaciones de Valdivia, Temuco, El Belloto, Chañaral San Felipe, para el año en curso se entregará al uso del público las estaciones de Puerto Montt, el Arenal, en Talcahuano, y más adelante Valdivia. Las nuevas instalaciones fijas de la Empresa han significado una inversión superior a los 62 millones de escudos.

TRENES MAS RAPIDOS

Tanto el riel soldado como la electrificación han permitido reducir considerablemente los tiempos de itinerarios de los trenes. Una síntesis de este progreso lo constituye el tren Super Rápido entre Santiago y Concepción, que ha acortado la duración del viaje, de 10 horas tiempo de recorrido de los expresos, a sólo 6 horas y cincuenta y cinco minutos.

A lo anterior se unen las grandes inversiones que se han llevado a cabo para renovar los sistemas de señalización y comunicación que en gran parte de la red son automáticos. En este sentido es necesario mencionar, además, las adquisiciones de equipos tanto en el país como en el extranjero, acciones que han podido ser realizadas al contar con el apoyo financiero del Supremo Gobierno.

Desde 1965 hasta la fecha, Ferrocarriles ha adquirido 1.155 carros de

manufactura nacional, estimulando de esta forma el empleo de mano de obra y los recursos industriales con que cuenta el país. Todo ello se ha traducido en mayores comodidades y rapidez para el usuario.

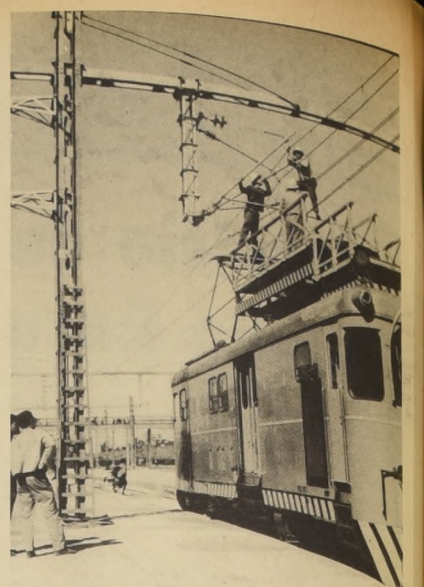
En el plano de las adquisiciones en el extranjero, se anota la llegada de siete coches salones japoneses, actualmente en servicio en la Red Sur. En el futuro inmediato se incorporarán al parque de tracción 24 locomotoras de línea y de patio de fabricación italiana, 8 automotores de procedencia japonesa, 6 automotores salones de largo recorrido, fabricados en Italia, y 20 automotores para el servicio suburbano. Ya se encuentran en funcionamiento tres de los cinco buses carriles comprados a Alemania.

TRAFICO INTERNACIONAL

En el campo internacional, Ferrocarriles ha continuado haciendo sentir su presencia y su calidad como la mejor vía para el intercambio de productos a través de la cordillera. El Ferrocarril Transandino ha cuadruplicado, en los últimos cinco años, el tonelaje transportado, tanto en uno como en otro sentido. Al atender en forma rápida y con innegables ventajas tarifarias, se ha diversificado la carga, transportando productos como maderas, cemento, celulosa, acero, piezas y partes para la industria automóvil, carne frigorizada, cobre elaborado, etc.

Se está construyendo un nuevo tramo ferroviario entre Rio Blanco y la Minera Andina, a fin de transportar por esa vía la producción de cobre y llevarla hasta su centro de elaboración, en la Fundición de Ventanas.

La Empresa de los Ferrocarriles, con sus 24.000 trabajadores, sus miles de kilómetros de vía férrea que se entretajan en nuestra geografía desde Arica a Puerto Montt, ha convertido su presencia en un símbolo del progreso, transformando cada una de sus acciones en un eficaz agente para el desarrollo de nuestro país.



La electrificación es una de las principales realizaciones que afronta, desde 1965, los Ferrocarriles del Estado. La Red Sur está electrificada hasta Monte Aguilá y en julio próximo, o antes, debe inaugurarse la electrificación hasta Laia.



Modernas locomotoras italianas aseguran suficiente y rápido poder de tracción a los trenes de pasajeros y de carga, lo que se ha traducido en un servicio más cómodo para los usuarios. Por otra parte, el equipo eléctrico consume menos energía y demanda menos mantenimiento que el Diesel y el a vapor.



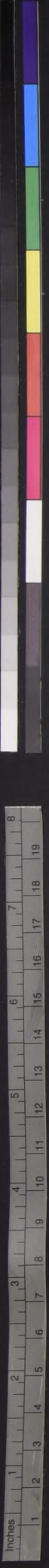
Ciudades a casi 100 kilómetros de la capital, como es el caso de Rancagua, se han convertido para muchos en "su barrio de Santiago". El rápido y eficiente servicio ferroviario permite a cientos de personas vivir allí trasladándose diariamente a sus centros de faenas.

Rieles de 120 metros de largo cada uno reemplazan a los antiguos. Como luego se sueldan estos largos tramos, se puede decir que el riel es una sola cinta de acero desde Alameda hasta Chillán. La suave marcha, "sin trauqueteo", asegura comodidad y evita casi por completo el desgaste del equipo.



EMPRESA MINERA DE MANTOS BLANCOS S.A.

EN HOMENAJE A LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION AL CUMPLIR 31 AÑOS AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA Y DEL PAIS



ENTEL-CHILE, nuevas "vías para comunicaciones de larga distancia"

En un país que presenta características geográficas tan particulares como Chile, con una longitud superior a cuatro mil kilómetros y una singular ubicación en el cono sur latinoamericano las comunicaciones, o más bien las comunicaciones de larga distancia, juegan un papel de primera importancia en la vida

nacional superando las longitudes internas y el aislamiento geográfico internacional. La creación de un organismo nacional, filial de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), como es la EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES S.A. (ENTEL-CHILE), vino a

satisfacer la necesidad, evidenciada tanto por los poderes públicos como por los distintos sectores de la nación, de dar a Chile más y mejores medios de comunicaciones de larga distancia.

El Trabajo: Si analizamos la labor que efectúa ENTEL-CHILE, podremos observar que su meta es proporcionar soluciones definitivas para los sistemas de comunicaciones del país, abordándolas en forma sistemática y planificada, atendiendo por igual a los sectores organizados de la producción, al comercio y la administración pública y a las pequeñas colectividades que, en apartados rincones del territorio, carecían de medios de comunicación para sus necesidades más inmediatas.

Lo Realizado: Todas las redes de comunicaciones que ENTEL-CHILE tiene en servicio y está ejecutando, estructuran, en conjunto, un gran sistema nacional cuya columna vertebral está formada por la Red Troncal Nacional de Microondas, constituida por estaciones repetidoras espaciales cada 70 kilómetros, aproximadamente. Esta Red está integrada por enlaces de alta capacidad que permiten cursar un significativo volumen de tráfico, es decir, "transportar" cientos de comunicaciones simultáneamente entre puntos situados a grandes distancias. La Red Troncal Nacional en su recorrido final cubrirá directamente los servicios de comunicaciones entre las principales ciudades del país.

Actualmente, la Red Troncal Nacional está en servicio entre Santiago y Temuco, enlazando estas dos ciudades entre sí y todos los centros importantes de esta zona, donde presta un servicio de comunicaciones de larga distancia con los más altos niveles de calidad y eficiencia. ENTEL-CHILE trabaja activamente para poner en servicio otros tramos de la Red Troncal Nacional, que alcanzarán hasta Arica por el norte y Castro en el extremo sur. Es de hacer notar que al sur de Castro el sistema de microondas es impracticable, entre otros factores, por las especiales condiciones topográficas de la región patagónica. En todo caso, el sistema se prolonga hasta esas latitudes mediante enlaces de ondas cortas, ya en operación.

ENTEL-CHILE desde sus comienzos ha atendido, mediante enlaces de ondas cortas, comunicaciones entre Santiago y otras ciudades importantes del país, tales como: Arica, Iquique, Antofagasta, Puerto Montt, Coyhaique, Puerto Aysén, Punta Arenas y también la Isla de Pascua.



Repetidor de microondas "La Requiñua" del sistema terrestre de comunicaciones por satélite.

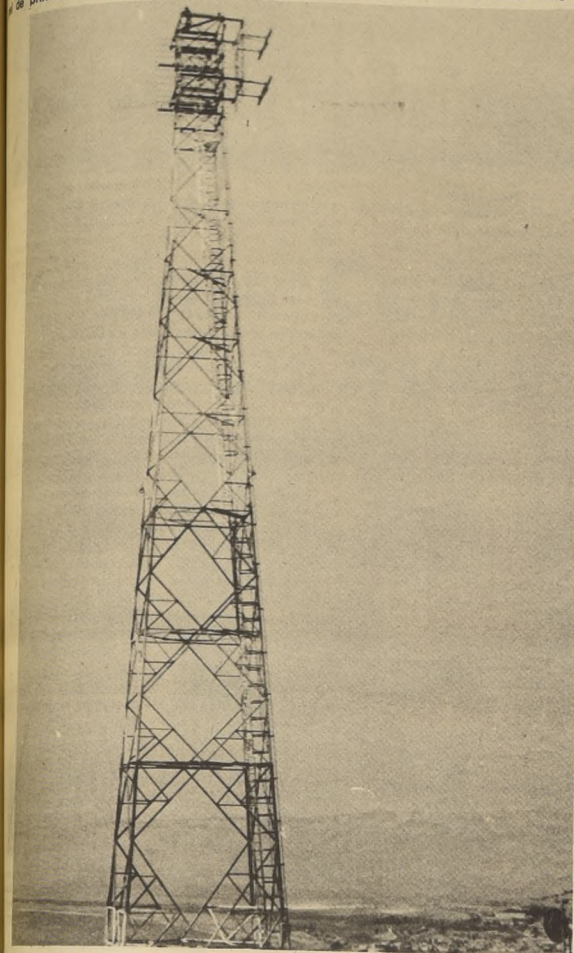
Por otra parte, la isla de Chiloé, dotada por la Empresa con un completo sistema de comunicaciones entre varias localidades y con un enlace hacia el continente, ha quedado integrada a los sistemas nacionales gozando incluso del primer servicio público de discado automático de larga distancia establecido en el país, en combinación con la Compañía de Teléfonos S.A.

Iquique, Arica y Coyhaique con las cuales mantienen su principal vínculo.

En el campo de las comunicaciones internacionales, ENTEL-CHILE dio solución integral a todos los servicios requeridos por el país, con la puesta en funcionamiento del primer sistema comercial de comunicaciones por satélites que se estableció en Latinoamérica.

Otras dos redes —que cumplen un cometido social de amplias proyecciones— están prestando servicios a localidades apartadas de la precordillera andina de la provincia del Tarapacá, la primera, y la segunda, a puntos aislados de la provincia de Aysén. Respectivamente, estas redes tienen su ingreso a los sistemas nacionales en las ciudades de

El Sistema de Comunicaciones por Satélites permite no sólo disfrutar de eficientes comunicaciones telefónicas internacionales, sino que también proporciona otro tipo de servicios, entre los que se incluyen programas internacionales de radiodifusión y televisión, que hacen participar a los chilenos en los sucesos mundiales en el mismo instante en que éstos ocurren.



Antena de onda corta (HF) de la Red Tarapacá, ubicada en Huatacoando.

Manufacturera de Neumáticos S.A. Amplían sus Equipos Industriales

A mediados del año venidero entrará en funciones su planta de Coquimbo

La planta de Coquimbo de la Manufacturera de Neumáticos S.A. para la instalación de la planta de Coquimbo del próximo año entrará a producir en los famosos neumáticos "Gabor".

Stacías toneladas de estructuras metálicas se levantan, formando la columna, de lo que se constituirá en un verdadero orgullo nacional, la segunda protectora de neumáticos en el país, con capitales casi totalmente chilenos (85%).

La planta de la Manufacturera de Neumáticos S.A. está ubicada entre La Serena y Coquimbo, exactamente a 6 Kmts. de cada ciudad y a 3 del bello balneario de Peñuelas.

Este ambicioso plan ya está en marcha. En las inmediaciones de la planta de neumáticos se instalan varias industrias: una industria automotriz, una planta lanera, una embotelladora de Coca-Cola para la zona norte, una fábrica de envases de vidrio, y una planta distribuidora de gas licuado.

otras industrias que se instalan en torno a la planta, con lo que se absorberá la mano de obra actualmente desocupada y se dará un nuevo incentivo al Norte Chico.

En el aspecto es necesario señalar que Manufacturera abarcará también rubros distintos a los que actualmente se cubren en Chile, junto con entablar los más modernos tipos de neumáticos para automóviles, camiones y microbuses, se encargará de suministrar los necesarios para el uso minero (muy importante en esa zona), para equipos de movimiento de tierra, para vehículos que trabajan fuera de camino, etc.

En otro aspecto, también significará el renacimiento del puerto de Coquimbo, hoy con escasa actividad de carga y descarga. La nueva industria permitirá que los barcos descarguen ahí el abastecimiento de materias primas y el cargamento destinado a gran parte de la zona sur, como así también los excedentes que serán exportados a varios países de Latinoamérica.

PROYECCIONES

Chile, de acuerdo a los estudios realizados en 1965, necesitaba una segunda fábrica de neumáticos. Era uno de los pocos países desarrollados de Latinoamérica que contaba con una sola industria de este tipo. Argentina, por ejemplo, cuenta con 4 industrias; Brasil con 4; Venezuela con 4; Perú, Colombia y Uruguay con 2.

Para el futuro, las proyecciones de la Manufacturera de Neumáticos S.A. son insospechadas. Firestone, con quien se ha firmado un convenio de asistencia técnica, tiene actualmente registrados en Estados Unidos más de 3 mil productos. Entre éstos figuran fibra sintética para tejidos, filamento de nylon, productos plásticos Velon, llantas de ruedas, tuberías de frenos, adhesivos y elementos para la defensa nacional (armas de todos tipos), etc.

UN BARRIO INDUSTRIAL

Este ambicioso plan ya está en marcha. En las inmediaciones de la planta de neumáticos se instalan varias industrias: una industria automotriz, una planta lanera, una embotelladora de Coca-Cola para la zona norte, una fábrica de envases de vidrio, y una planta distribuidora de gas licuado.

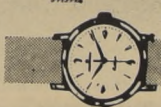
BENEFICIOS

La instalación de Manufacturera de Neumáticos permitirá dar ocupación a cerca de 270 personas, entre empleados y obreros. Esto al margen del gran beneficio que significará para toda la zona la aparición de



CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL
CHEVRON
PIE'30
SALDO 10 MESES



RELOJERIA
gabor
ESTADO 48

EMPRESA DE SERVICIO DE COMPUTACION

FILIAL DE CORFO, ENDESA, ENTEL

adhiera al

31^o

ANIVERSARIO

DE LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

1939-1970

CENTRO DE ENSEÑANZA Y TRATAMIENTO EFICIENTES MENTALES

LAZCANO 1265-Pard 5 Gran Atda. TELÉFONO 50302



Hormazábal y Lillo desde la banca

ANTES QUE NADA, una charla. Durante 45 minutos el nuevo entrenador, Francisco Hormazábal, conversó con el plantel. Nuevas ideas, nuevos planteamientos.

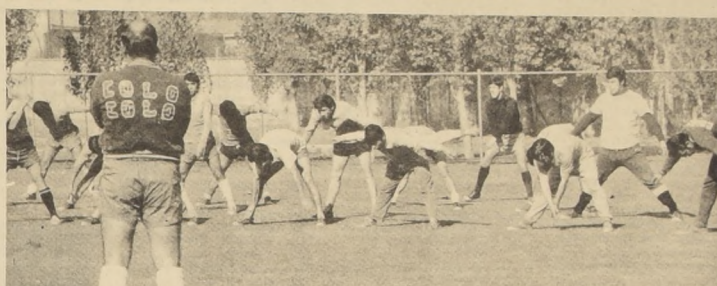
Colo Colo trabajó duro con su nuevo entrenador

Guillermo Pavez

A las 9:30 horas en punto Francisco Hormazábal, el nuevo entrenador de los albos, se reunió con el plantel en un punto de la cancha para preparar el primer entrenamiento con sus nuevos jugadores. El nuevo entrenador, Enrique Hormazábal, entregó el mando al técnico principal, Francisco Hormazábal. Este último, en un momento de la charla de 45 minutos, señaló algunos conceptos que estarán muy claros, según las palabras del entrenador. Desde las 10:30 horas, hasta cerca de las 12:00, los jugadores se vieron sometidos a un intenso trabajo físico.



HORMAZABAL Y SANTANDER al finalizar la práctica. "Lo importante es puntualizar conceptos", señaló el técnico.



EL ENTRENADOR observa el trabajo físico, factor principal dentro de sus planes.



INTENSO TRABAJO tuvieron los albos ayer en la mañana. Nuevo técnico y nuevo preparador físico. El plantel quedó conforme.



"ALGUNOS ESTAN pasados de su peso normal", dijo Lillo al finalizar la práctica. Ramírez, Silva, Sánchez, Castañeda. Un entrenamiento agotador.

El técnico principal, Francisco Hormazábal, indicó que el primer entrenamiento se realizará con los jugadores que están en condiciones físicas. El nuevo entrenador, Enrique Hormazábal, indicó que el primer entrenamiento se realizará con los jugadores que están en condiciones físicas. El nuevo entrenador, Enrique Hormazábal, indicó que el primer entrenamiento se realizará con los jugadores que están en condiciones físicas.

Las lesiones de los jugadores centrales, Hormazábal, al juvenil R. González, quien podría ser titular para el partido del domingo. Zelada será llamado en fecha próxima para comunicarle la sanción disciplinaria que en principio ha sido fijada en un sueldo por la comisión de disciplina de Colo Colo.

En un mes de sueldo multarán a Zelada

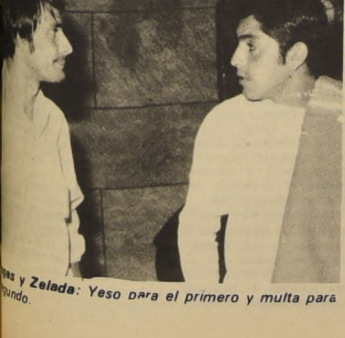
El directorio de Colo Colo aún no ha escuchado los descargos del jugador Víctor Zelada por haberse negado a jugar el domingo último ocupando la plaza de puntero derecho ante la lesión de Juan Carlos Gángas.

No indultaron a Infante y Torres

El Directorio de la Asociación Central de Fútbol rechazó la petición de indulto presentada por los clubes Antofagasta Portuario y Palestino para los jugadores Jorge Infante y Nelson Torres, respectivamente.

Estadio de Coronel abre sus puertas al Provincial

Fueron programados los partidos del Fútbol profesional que se disputarán este fin de semana, en los diferentes estadios del país.



Zelada: Yeso para el primero y multa para el segundo.

Sergio Lillo, el nuevo "profe": "En un par de semanas les botaré kilos de más"

DESDE AYER, Colo Colo tiene nuevo cuerpo técnico. Las malas actuaciones de los albos y algunos kilos de más que mostraban algunos jugadores, indujeron a los directivos albos a renovar al entrenador y al preparador físico. La parte futbolística fue encomendada a un viejo conocido, Francisco Hormazábal. El técnico había finalizado su trabajo con la Selección Nacional y se suponía que si los albos hacían cambios, este no sería otro que el reemplazo de "Cua Cua" Hormazábal por Francisco Hormazábal. Ya lo había señalado el presidente de los albos, Héctor Gálvez al término del encuentro del domingo.

—¿Tiene listo un plan de trabajo? —Esta tarde nos reunimos con Francisco Hormazábal para determinar los planes a seguir. Será una conversación eminentemente técnica, en la cual se decidirá el modo de trabajo. —¿Algún tratamiento especial a determinado jugador? —Sí, a Santander, Zelada, Caszelly y otros, no están en muy buenas condiciones, pero su juventud les permitirá recuperarse en un par de semanas. Además, con un poco de tiempo hay que ver cada jugador en forma individual y, a partir de allí, elaborar ciertas pautas de trabajo.

—¿Qué medidas inmediatas adoptará? —Por lo pronto gimnasia, para poner en buenas condiciones a algunos jugadores que están un poco pasados en el peso normal. Pero, en el primer contacto con el plantel he visto una muy buena disposición de todos los jugadores y también de los dirigentes para arreglar lo malo que hay. Hoy en la tarde me reúno con los dirigentes para solucionar algunos problemas y trazar planes de trabajo.

Cuerpo técnico albo vale nueve millones y medio

Sólo después de la media noche del día lunes Colo Colo decidió la contratación de Francisco Hormazábal como técnico del cuadro superior. La directiva que encabeza Héctor Gálvez también sostuvo conversaciones con Caupolicán Peña, hasta pasadas las 21 horas. Hasta ese momento no había un pronunciamiento oficial, ya que el directorio debatía las proposiciones de Peña, Hormazábal y Mociola. Una vez que Caupolicán Peña dejó el salón de sesiones de Colo Colo, el directorio permaneció reunido por más de hora y media, después de lo cual se llamó por teléfono a la casa de Francisco Hormazábal para llegar a un acuerdo sobre las condiciones económicas, ya que estas no han sido consideradas.

"Cua-Cua" Hormazábal: Se despidió solicitando ayuda para "Pancho" y Lillo

En el Gimnasio del Estadio Gascó, antes de iniciar la práctica, los jugadores de Colo Colo se reunieron con el nuevo cuerpo técnico que integran Francisco Hormazábal y Sergio Lillo. Héctor Gálvez, presidente del instituto albo hizo las presentaciones del caso, reunión a la que también asistió el binomio saliente de técnicos, "Cua Cua" Hormazábal y Luis Torreblanca. Una vez terminada la presentación (un trámite solamente) el entrenador que cesa en el cargo, Enrique Hormazábal se despidió de sus ex jugadores, diciendo lo siguiente:



ENRIQUE HORMAZABAL y Luis Torreblanca. Solo Hormazábal continuará en Colo Colo a cargo de las inferiores.

—"En primer lugar tengo que agradecer la colaboración que todos ustedes me prestaron, mientras desempeñé las labores de entrenador. Ahora que me alejo quiero pedirles con último deseo que la misma colaboración, no ajena de sacrificios, de esfuerzos, se la entreguen y con una mayor comprensión al nuevo entrenador, Francisco Hormazábal. Es preciso que le multipliquen su respaldo con el propósito de sacar a Colo Colo de esta incomfortable situación en la competencia profesional. Finalmente quiero agradecer a cada uno, en particular su ayuda y amistad." Terminada esta despedida, que fue bastante emotiva, el coach, Francisco Hormazábal asumió de inmediato sus funciones. Indico a los jugadores que quería conversar llevándose los al centro del campo. A esta primera charla sólo faltó Leonel Herrera. Jugador que se encuentra en reposo.

Caupolicán Peña casi fue D.T. de Colo Colo

Durante hora y media permaneció reunido con la directiva de Colo Colo el entrenador de Green Cross de Temuco, Caupolicán Peña. Al término de la reunión y mientras bajaba las escaleras de la casa de Cienfuegos conversamos con el ex-zagüero colocolino. —¿Le ofrecieron la dirección técnica? —"Algo de eso se conversó, pero no llegamos a ningún acuerdo". —¿Y si el contrato con Green Cross? —No tengo contrato con Green Cross registrado así es que eso no sería mayor problema. —¿Se vendría a Colo Colo como entrenador? —"Sí, me gustaría venir como entrenador".



Caupolicán Peña: Llegó preguntando por un jugador y al final casi se queda como entrenador.

Luis Alamos:

Carta de Valparaíso

“El futuro del fútbol chileno se encuentra en provincias”

● El “Zorro” y sus siempre interesantes opiniones. “Pelé es un genio, sin sacrificio” “Carlos Reinoso es hábil, aunque no inteligente”

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) ¿Podríamos intelectualizar el fútbol? La experiencia...

De la Universidad de Chile. Responde: “Senti nostalgia. Eso me produjo ver jugar a los chicos que conocí de pequeños...”

Hablar de su experiencia en Lota es también un buen tema. “Para mí —dice Alamos— es una prueba...”

Usted menciona el medio campo. ¿Acaso representa ese sector lo más gravitante para un equipo?

No de esa forma. Para mí las tres zonas tienen importancia. Es decir, la de seguridad, la de gestación y la de definición.

Estamos sentados en una mesa del confortable hotel viamariano donde se hospedó la delegación...

al gran olvidado de las selecciones. El es un uruguayo en Chile. A lo mejor por el tiempo...

—Yo creo que Santiago está beneficiado. Yo creo que si los dirigentes de la Central concentran una mayor atención hacia las provincias...

—¿Qué posibilidades tendríamos si se llegara a producir ese cambio de política en el fútbol?

—Ese día Chile progresará. Veamos la última experiencia. Yo no culpo a Nocetti...

De lo que se desprende que nuestro fútbol no ha progresado.

—Desde luego. Es más. Si alguien ha ayudado al fútbol he sido yo. La “U” es el único equipo que exhibe el privilegio de la excepción...

Yo no quisiera identificarlo como un intelectual del fútbol. Sin embargo, con todos estos conceptos pareciera serlo.

ma entrenadores. Yo pienso que sigue existiendo una diferencia notoria entre los técnicos nacionales y los extranjeros...

—Podría ser lo subjetivo que va con una persona. Veamos 1962. Había un equipo hecho en base a la “U”...

Usted tocó un tema interesante. Habilidad e inteligencia. Yo le pongo dos casos. Se me ocurre que “Chamaco” Valdés...

—Yo lo pongo a Fouilloux que no es hábil pero tremendamente inteligente. Veamos los conceptos. Habilidad: movimiento físico, innato.

Yo no quisiera identificarlo como un intelectual del fútbol. Sin embargo, con todos estos conceptos pareciera serlo.

—Por ahí se ha estado diciendo que yo quiero intelectualizar el fútbol...

Estamos tocando el problema de la recuperación del básquetbol nacional en la adecuada orientación de sus jugadores menores.



Luis Aravena y Osvaldo Flores han demostrado que mantienen las mismas condiciones que los llevaron al primer plano sudamericano.

Tenis de Mesa:

Entrenador checo tendría a su cargo Selección Chilena

● En el S.A. de Guayaquil nuestros pimponistas deben defender sus títulos

Es posible que el entrenador checo de tenis de mesa, Stipek, que ha desarrollado una interesante y efectiva labor en nuestro país...

El día que dején de ser técnicos, los médicos discutiendo de enfermedades con los pacientes. Al hacerlo un entrenador, se vulgariza. Este es un tema.

RANKING NACIONAL

Los preseleccionados para el Sudamericano de Noviembre saldrán del ranking que entregará mañana la Comisión Técnica...



El secreto de la recuperación del básquetbol nacional está en la adecuada orientación de sus jugadores menores.

Valparaíso centro del Básquetbol Chileno: 1.674

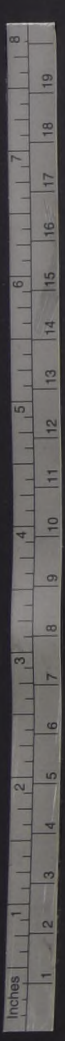
Este año ha sido el año de los censos. No hace mucho se realizó el Censo de Población y Vivienda...

Se llama Fernando Jofré: Joven de 13 años ganó el I Torneo Popular de Ajedrez

El Club de Ajedrez Lo Ovalle puso término al Primer Torneo Popular, realizado domingo a domingo en las plazas de Santiago...

Segundo resultado. Hugo Maturana A. empleado vendedor de 25 años y el tercer lugar correspondió a Estanislao Venegas V. empleado del Instituto Geográfico Militar.

Financial statement for FABRICA DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION "ISOLITA S.A." showing assets, liabilities, and results of operations for the period from February to March 1969.



Sporting Club Miércoles 29 de Abril

Pronósticos de la Prensa y Radio (Sporting Club)

Table with 6 columns: LANACION, LATARDE, EL ENSAYO, JOHN TIMBA, EL VIÑAMARINO, RADIO MAGALLANES. Lists various horse races and participants.

Club Hípico Viernes 1. de Mayo

Table listing horse races for Club Hípico on May 1st, including race numbers, names, and participants.

Table listing horse races for Club Hípico, including race numbers, names, and participants.

Table listing horse races for Club Hípico, including race numbers, names, and participants.

Table listing horse races for Club Hípico, including race numbers, names, and participants.

Table listing horse races for Club Hípico, including race numbers, names, and participants.

Más Económicos

Exp. Judicial y Legales. Expediente N° 60.769. Citase parientes audiencia 4 de Mayo a las 15.15 horas. Autorización para adoptar menor Bert Pinilla. María Angelica Solicitante. Magdalena Bert Bedoya. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía. En causa rol N° 48459, concedió con fecha 17 de Abril de mil novecientos setenta, posesión efectiva bienes Elena Garay Pinto, a sus hijos Julio del Carmen Ana Zoila Rosa Aida, y Clotilde del Carmen Muñoz Garay, y a su conyuge José Muñoz Hurtado. Se tramitó conforme a la Ley N° 16.271 Secretario (2 publicaciones).

Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Antares Ltda." en formación de Santiago, no construida el 13 de abril de 1970, según consta en Protocolización 223 del 16 de abril de 1970, ante Notario Sergio Rodríguez Garcés; compuesta de 20 socios fundadores, empleados, que declara...

HOY DIA MIERCOLES DIA de USAR DOLLY PEN bandera 627

POR TRASLADO A VIÑA DEL MAR VENDO MI BUNGALOW de construcción sólida. Mejor ubicación de Nuñoa. E\$ 220.000. living doble con chimenea, escritorio, comedor, 4 dormitorios, baño, pieza de estar, cocina amplia amoblada, garaje, dependencias, a media cuadra Colegio ambos sexos, 220 metros edificables, 535 de terreno. Doy facilidades, también acepto oferta al contado. Sclamente interesados. Su dueño, fono 251664

BANCO DE CHILE MERCADO LIBRE BANCARIO Comprador Vendedor Dólar E\$ 11,21 E\$ 11,23 Libra 26,791 27,177 MERCADÓ DE CORREDORES Dólar E\$ 13,08 E\$ 13,10 Libra 31,261 21,702 Dólar 13,23 13,35 Santiago, 28 de Abril de 1970

TALLERES GRAFICOS "LA NACION" ARTES GRAFICAS MODERNAS La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud. ESPECIALIDAD EN: Formularios, Memorias, Hojas Cartas, Diarios-Folletos, Memorándums, Revistas, Facturas-Recibos, Propaganda, Guías de Entrega, Affiches. TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA. AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

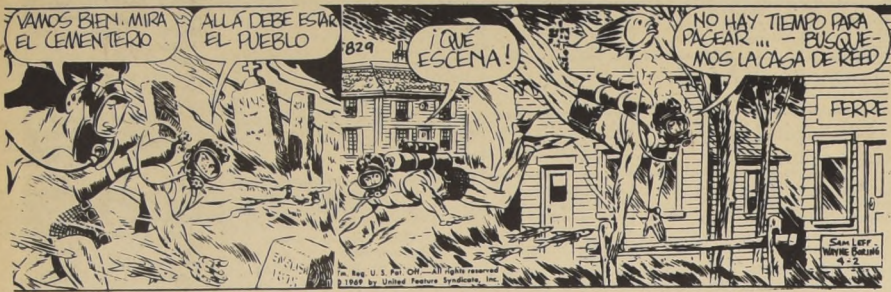
Vertical text on the left edge of the page, partially cut off, containing various small notices and advertisements.

DICK TRACY



JUAN MARINO

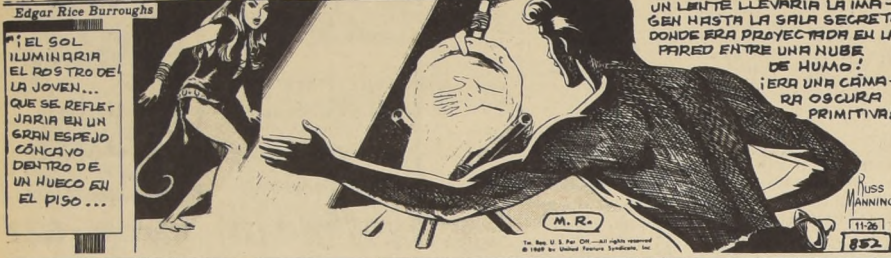
Sam Lef A. y Mc. Williams



TARZAN

Edgar Rice Burroughs

Edgar Rice Burroughs



MOLETTA HNOS. S.A. MANUFACTURAS TEXTILES

Por acuerdo del directorio convocase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de Abril de 1970, a las 18 horas, en Matucana N° 1223, para tratar de las materias que son propias a esta clase de Juntas, a saber: Memoria. Balance del ejercicio terminado el 31-XII-69, distribución de utilidades y elección del directorio e inspectores de cuentas. Para los efectos de la celebración de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 27 al 30 de abril de 1970, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

1896-1899 INVENTO GABETTO FABRICANTE NUEVA YORK 41 SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

Estreno Exclusivo!

UNA PRODUCCION FRANKOVICH

Walter Matthau Ingrid Bergman

HOY 1 DUCAL

DE LUNES A VIERNES: ROT. DESDE LAS 10.40 HORAS. SABADOS, DOMOS. Y FESTIVO 2-4.20-7 Y 9.50 PM.

QUE HOMBRE SE ATREVERIA A HABLARLE A SU AMIGUITA, DE SU ESPERA Y DE SUS TRES HIJOS... SOLO UN SOLTERON CASADO, PASADOS LOS CUARENTA Y ENAMORADO DE UNA NENA DE VEINTE!

CON EL DEBUT DE GOLDIE HAWN PREMIADA CON EL OSCAR 1970 DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD COMO LA MEJOR ACTRIZ DE REPARTO.

JACK WESTON RICK LENZ - WITO SCOTTI - IRENE HERVEY L.A.L. DIAMOND - ABE BURROWS

BARILLET and GREDY - DAVID MERRICK - QUINCY JONES - M.J. FRANKOVICH - GENE SANS

Mayores de 14 años

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 25 DE ABRIL AL 2 DE MAYO DE 1970

1er. SECTOR. MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS CERRO SANTA LUCIA.

FRANCO INGLESA Portal Bulnes N° 405. PORTENA San Antonio N° 94. ROJAS Morandé N° 13. MERCED Merced N°

- 403. IBERIA Estado N° 190. GUZMAN San Antonio N° 581
- 2º SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEA - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO COLON San Pablo N° 3310. ITALIANA San Pablo N° 2402. BITRAN San Pablo N° 1505. VENEZIA Catedral N° 2201. N° 5420. IDEAL Mapocho N° 4052. BELGICA Mapocho N° 6101. LA ESTRELLA San Pablo N° 8735. DIAGONAL Goraleo Bulnes N° 2491
- 3er. SEC. OR - AVDA BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO ANDRADE Alameda N° 2902. LAS REJAS Avda. Ecuador N° 5142. SANITARIA Bascuñan N° 698. CARRERA Los Pinguinos N° 4294. SAN IGNACIO Alameda N° 1500. MODERNA Ramón Freire N° 1924 Maipú.
- 4º SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVENIDA BUSTAMANTE BAQUEDANO Vicuña Mackenna N° 2. ALHAMBRA Lira Esq. 10 De Julio. SANTA ROSA Santa Rosa N° 1398. PARIS San Diego N° 2167. MAULE León Ugaldé N° 1599. EL MERCURIO San Diego N° 301. AVENIDA MATTÁ Avenida Mattá N° 994. BELEN Nataniel N° 931
- 5º SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO DE LA CRUZ Avda. Providencia N° 20. EL ORIENTE Nueva Las Condes N° 7172. SAN JUAN Avda. Colón N° 5083. TOBALABA Avda. Tobalaba N° 1191. VITACURA Vitacura N° 5342. LEGUIA Augusto Leguia Norte N° 210
- 6º SECTOR - IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA FARR Irarrazaval N° 3133. LARRAIN Larrain N° 6877. BRASILIA J. P. Alessandri N° 3533. LOS ALMENDROS Pote Batte y Ordoñez (ex-Diagonal Oriente). LA REINA Simón Bolívar N° 5708. SUR Avda. Grecia N° 1004. LA PROVIDENCIA Roberto del Río N° 1654. AMAPOLAS Elecer Parada N° 2032. EL BAO Fco. Bilbao N° 1308. VILLA SANTA CAROLINA Castillo Urzár N° 2259
- 7º SECTOR - VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA AEROPUERTO Camino Melipilla N° 6075. KENIA Avda. Central N° 6553. ROCA San Joaquín N° 2399. TURQUESTAN Enrique Matte N° 1551. ASTURIAS Gran Avenida N° 4308. PUNTA ARENAS Gran Avenida N° 6045. BERMARCO Gran Avenida N° 9878. SAN CARLOS Uruguay N° 1612. LA LEGUIA Santa Rosa N° 3890. PORVENIR Santa Rosa N° 5962. SANTA ELENA Santa Elena N° 2197
- 8º SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVENIDA INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA LA PAZ Avda. La Paz N° 402. SAN LUIS Independencia N° 1102. POPULAR Fermin Vivaceta N° 1811. TERRA DGO. Santa Maria N° 2736. SANTAMARIA Avda. México N° 1298. PALMILLA Pedro Fontove N° 5102. VAISMAN Recoleta N° 2110. ALEMANA Avda. El Salto N° 2254. SANTA VICTORIA Carlos Aguirre Luco N° 1152
- TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Portugal N° 155.



No cruce las calles en mitad de cuadra, porque podrían atropellarlo.



Cruce sólo en las esquinas, con luz verde al frente.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... alguien lo espera en casa.



- Museos
- MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas. sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).
 - CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso
 - MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.
 - MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas. domingos y festivos de 15 a 18 horas.
 - MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.
 - MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas. domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas. cerrado los lunes.
 - MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. domingos y festivos, de 15 a 18 horas. cerrado los lunes.
 - MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL. Abierto al público, martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas. domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. cerrado los lunes.

1939



Con la creación de la CORFO, en abril de 1939, el país inició una decisiva etapa de transformación de su economía.

Creador de la CORFO fue el recordado Presidente Sr. Pedro Aguirre Cerda, quien venía propugnando desde años antes de asumir la primera magistratura de la nación, la formación de un organismo que se encargara de planificar la economía del país y de asumir las responsabilidades de su desarrollo.

Las obras realizadas por la Corporación de Fomento en las casi 3 décadas de su existencia, dan plena vigencia a la talentosa y visionaria acción de uno de los Presidentes más queridos de Chile.

1970

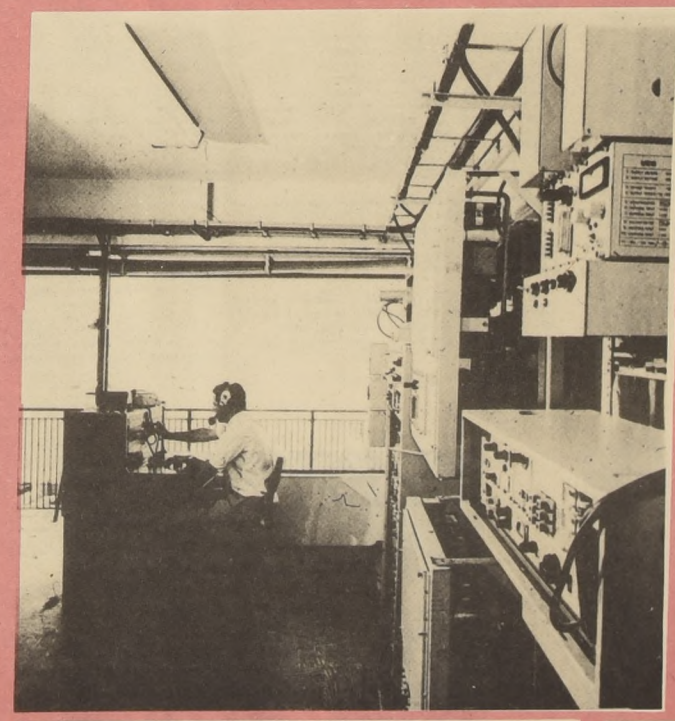


El actual Mandatario, Sr. Eduardo Frei Montalva, ha impulsado a través de la CORFO creaciones de extraordinaria importancia como la Petroquímica, el Instituto Nacional de Capacitación, la Empresa de Computación, el Proyecto Ganadero Sur, la Red Nacional de Mataderos y Plantas Lecheras, la Televisión Nacional, el Plan Forestal Ganadero de la Pampa del Tamarugal y las expansiones industrial, textil, siderúrgica, automotriz, electrónica, de energía y combustibles, de las telecomunicaciones y de la industria azucarera, programas, todos de este último quinquenio de CORFO.

CORFO

su presencia en el desarrollo de CHILE

1939-1970



La Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) fue creada en Chile el 29 de Abril de 1939.

Su estructura orgánica, sus atribuciones y sus modalidades operativas, están estatuidas de manera que su acción —obedeciendo siempre a requerimientos de la época— sea decisiva para acelerar el desarrollo económico y social de la nación chilena, atendiendo integralmente todos los sectores y factores que son básicos y fundamentales para dicho proceso.

La Corporación de Fomento de la Producción de Chile, por lo mismo, en forma directa o a través de instituciones filiales, ha tenido y tiene activa participación en la planificación, en la confección y ordenamiento de las cuentas Nacionales, en la investigación y evaluación de los recursos naturales; en la formación y capacitación tecnológica de los recursos humanos; en el fomento de las producciones agropecuarias, industriales y mineras; en la creación de nuevas fuentes y unidades básicas de energía y combustible; en el incremento de los sistemas y medios de comunicaciones y transportes; en la comercialización, en el intercambio comercial y en los programas de integración económica a niveles internacionales.

Puede aseverarse que no existe actividad económica chilena que en los últimos 31 años no haya estado, en una forma u otra, relacionada con la Corporación de Fomento de la Producción, ni ninguna región del país, desde el extremo norte hasta las estepas magallánicas y desde la Cordillera de Los Andes hasta el mar Pacífico, en que la acción de la CORFO no se haya hecho presente.

La Corporación de Fomento de la Producción es el único organismo estatal de su género en Latinoamérica, y en su Consejo Directivo tienen representación todos los sectores de la producción, tanto públicos y privados como empresariales y laborales. Esta conjunción de esfuerzos, visionaria y creativa, ha hecho posible que la CORFO exhiba, al cumplir 31 años de existencia, un sólido prestigio internacional, el reconocimiento de la empresa privada chilena que se ha asociado plenamente a las tareas de la Corporación, y el respeto y estimación de toda la ciudadanía.

